Wm Holder

¶ A boke of the

propreties of Herbes called an her ball, wherunto is added the time ẏ herbes, Floures and Sedes shold be gathered to be kept the whole yere, with the vertue of ẏ Herbes when they are stilled. Also a general rule of al maner of Herbes drawen out of an auncient boke of Phisyck by W. C.

X2

¶ De virtutibus herbarum. Et primo de littera. A.

¶ Agnus castus.

This herbe Agnus cast
that men do call Tut
sayne, and otherwyse
Darke leues, this hath
leues lomdel red lyke
vnto the leues of Orage, and this
herbe hath senowes on hys leues
as hath Plantayne, & it hath ye
lowe flowers and bereth black
beris and is growth in dry wodes
ỹ vertu of this herbe is, it wil kep
men and women chast. For as Di
coridion and Placens do say, this
herbe is called Agnus castus for
the knowledge and the vse of thys
herbe maketh men chast, and thys
herbe wyll open the pores of man
and let out wycked humours and
spyrytes of his body. thys herbe de-
stroyeth

stroieth the moysture of manneſ ſe-
de. Alſo the ſame auctor ſayth that
yf this be ſodē with Fenel, in Aſel
it is good to deſtroy ỳ dropſy. Alſo
if this herbe be ſodē with ſmalage
and Sage, in ſalt water, and after
warde the hynder parte of a man-
neſ hed be well waſhed therwith
it heleth it and vnbyndeth an euyll
that is called Lytargy. Alſo thys
herbe deſtroyeth the foule luſte of
Lechery and it be dronken, or yf it
be borne about hym, therfore ſom-
tyme they do eate it roſted, becauſe
it ſhall kepe them chaſt, for if this
herbe be eaten rawe, it wil engēder
head ache. Thys herbe is good to
defie the hardneſ and ſtoppyng of
the Mylte. Alſo a plaiſter of this
herbe is good to do awaye ache of
a mannes heed, that is engendred
of wycked humours. Thys herbe
is hote & dryc in the ſeconde degre.

Apium.

This herbe Apium, is a herbe tha
me do cal Smalage, or stāmarch
the vertue of this herbe is this. I
wyll make a man to pysse, & oppr
the stopping of the lyuer, also th
sede of the herbe hardneth a man
nes wombes, and it draweth wyc
ked humours of a mannes body
vnto the head & to ỹ stomake an
the wombe, and therfore it noyeth
them that haue the fallyng euyl, &
to women that be wyth chyld, for
whan it draweth suche humours
to the wombe and engendreth that
be the cause of pestilence, and ther-
fore it is cōmaunded of leches that
women that be with chylde & they
that kepe suckyng childzen shulde
not eat nor drinke of this herbe for
med of ỹ fallyng euyl, for it is hote
and drye, and there be speces terof,
ỹ ioye r. good for colde playsters
tempered with flower, and for scal
ding, this herbe is hote in ỹ. i. degre

Anetum

Anetum.

This herbe Anetum that men do call Anete otherwyse Dyl, this herbe hath leues lyke to Fenel but the sede is somdel brode as Orage sede is, the vertue of this herbe is thus. It wil make a man pisse, also it swageth rumblinge in a mannes wombe, and wycked wyndes in the wombe, also it distroyeth the worme, the sede of this herbe brent and layde vpon a wounde it heleth soone & namely if a mā be scalded in hys membres or on his yarde, strowe the powder therof & it shall hele, or what maner of euil that riseth in a mannes yarde it shalbe hole in the same maner, a plaister made with the same pouder, & shepes talow and blacke sope, is good for ỹ Emeraude this herbe is hote and dry in the seconde degre.

Apiume risus.

This herbe Apiume risus is cal-

led Cerfoy or Cheruile, the vertue of this herbe is and it be dronken wyth wyne it shall make a man to pysse well and it deliuereth a man of ache in the rayne & in the bladder, and it be dronken with wine it letteth out and vnbyndeth the wicked wyndes and vnstopppeth the wombe and the lyuer of all manen woones. This herbe with holdeth castyng. Also a plaister made with this herbe tempered with Aisel destroyeth wylde fyre and heleth the Canker, and al other woūdes, this herbe is one of the Smalaches, & it is hote and dry.

¶ Absynthium.

☞ This herbe is called Worme wode. The vertue of this herbe is It is good to comforte the herte & cleseth the stomake. Galien sayeth that the herbe hath .ii. vertues one is laxatiue, and the other is cōstypulatyue. Therfore Galien sayeth

that

hat [illegible] this herbe be geuen to an
uil, [illegible] the which the matter is not
ully defyed, it shall harde the sto-
make, and let the degestion, and if
he matter be ryped, it shal make a
nan laxatiue, and esily put away
he matter, if this herbe be dronke
vith Spyconarde, it swageth the
tomake and of the wombe that is
ngendred of wycked wyndes. Also
f this herbe be tēpered with hony
t wyll ease the swellyng in a man
es mouth. Also it doeth awaye
he blacke myste in a mannes eyes
nd clereth the syghte, and yf this
erbe be powned with the gal of a
Bull and afterwarde putte into a
nannes eyes, it putteth awaye al
naner impedimentes of the sighte.

Arthamesia.

This herbe is called Mug-
worte, the vertue of this herbe is
his. If a mā bere this herbe about
ym he shall not be wery of traue-
lyng

lynge in his way, also if this herbe be powned with talawe, it healeth the sornes of a mānes fete and akynge also. And if it be within a house, there shall no wycked spyryte abyde. Also if this herbe be stamped and tempered wyth runnyng water it healeth the akynge of a mannes guttes & many other euylles, this herbe is hote and dry in the seconde degre.

Affodyllus,

This herbe is called Affodyl, The vertue of this herbe is that ẏ leues ben good to hele the dropsy, and the leues of ẏ flowers be good to be dronken to hele venim of wicked bestes, also ẏ soyce of this herbe and Myrre, and Saffron tempered togyther in whyte wyne and a lytel boyled ouer the fyer and clensed thoroughe a cloth, is good to hele rinning eyes, also the rote of this herbe brēt to powder, is good

to

to heale sore eares and restore the agayne, also take an harde cloth ẏ is roughe and wete it in the ioyce of the herbe, and rubbe the morphewe therwith syttynge againste the soone and it shall do awaye the morphewe, this herbe is hote and drye in the seconde degre.

Aristologia longa.

Thys herbe men do call it Redmader, the vertue of this herbe is thus. It wyll vnbynde the stoppyng of the lyuer & let passe wycked wyndes that be stopped with in mannes body, also if it be dronken with wine it clenseth and purgeth al men of al maner of venim that is in a mannes body. Also it clenseth and purgeth all maner of dyseases that be roted within and wythout in the vaynes, and in the teath, that ben rotten. This herbe is hote and drye, and it muste be gathered in heruesse, there be two

speces

speces therof.

Aristologia rotunda.

Thys herbe aristologia rotunda men do cal it Galingale meke, the vertue of this herbe is thus as Ipocras doth saye, yf the sayde her be dronken wyth hote water then it is medecinable and curable for those men that be stopped in the breast, and for the swellynge euyl, and for the Podagar, and for the Crampe, thys herbe is hote & drye and it must be gathered in haruest and it is a spece of the reed Madder.

¶ Abrotanum.

This herbe abrotanum mē cal it Sothernewode. The vertue af this herbe is thus, ẏ if they breake the sede and drynke it wyth water it healet hmē that haue ben bytten with any venemous beaste. Also thys herbe destroyeth wormes in a mannes Bōbe, also pouder of thys herbe

herbe medled wyth barly mele vn-
byndeth and breketh harde postu-
mes, also this herbe brent and the
asshes medled wyth oyle, it resto-
reth ther asman lacketh here, this
herbe is hote and dry.

✠ Ameos.

✠ Thys herbe Ameos hath leues
lyke vnto Eldren, but they be lesse
and the sede is lyke persly sede, the
vertu of this herbe is this, if it be
tempered with honye it sleeth worm-
mes that be in a mānes bodye, and
it vnbindeth the greate stoppynge
of wiudes, and it breketh the stone,
and it chafeth a mannes stomake
that is colde, it chafeth the lyuer &
the raynes, and it heleth woundes
and the bytynge of venemous bea-
stes, this herbe is hote and dry.

✠ Alleluya.

Thys herbe Allelaya men call
it wodsore or stubworte, this herbe
hath thre leues of the whiche two
be roynd

be rounde a lytle departed aboue, and it hath a whyte flower, but it hath no longe stalkes, & it is wynsore, and it is lyke .iii. leued grasse the vertue of this herbe is thus, If it be rosted in the ashes in, Reed docke leues, or in reed worte leues, it freteth awaye deade flesshe of a wounde, this herbe groweth muche in woodes.

Asterion.

☞ This herbe Asterion groweth amonge stones and in byghe places, this herbe sheweth by nyght, thys herbe hath yelowe flowers hole and rounde as a Rockebel, or els lyke to Foxegloues, the leues of this herbe be round, and blewe, & they haue the marke of the mone in the myddest, as it were .iii. leued grasse, but ỹ leues therof be more and they be rounde as a peny, and the stalke of this herbe is reed and this herbe semeth as it wer muske

and

and the ſoyce therof is yelow. And thys herbe groweth in the newe moone without lefe and euery day ſpryngeth a new lefe to the ende of xv. dayes, and after xv. dayes it loſeth euery day a lefe as the moone waneth, and it ſpryngeth and waneth as doth the moone, and where ẏ it groweth there groweth great quãtite. The vertue of this herbe is thus, they that eate of the berys or of the herbe in wanynge of the moone whan he is in ſygno virginis, yf he haue the fallyng euyl he ſhalbe hole therof, or if he bere this herbe boute his necke he ſhalbe hole without doubt, and it hath many other good vertues.

¶ Agrimonia.

This herbe Agrimonia mẽ cal it Egrimonye. The vertue of this herbe is thus, yf it be eate the herbe and the roote grene, it healeth the ſkynge of the wombe. Alſo of the herbe

herbe be dryed and poũned to pouder, & dr̃ke with water it is good for the same euyll, also the sayde herbe tẽpered with Ayselt is good to hele a wounde that is hurt with yron, also this herbe vsed in meates is good to hele the akynge of sores in the myke & it is good for Treyes.

Auencia.

This auencia is called Auen, the vertue of this herbe is thus yf it be dryed and powder made therof wyth wyte wyne warmed or els luke warme water & gyne it to the that hath the feuers, & it shall helpe him much and ease hym, also it heleth woundes and Cankers yf it be droken.

Altea.

Thys herbe is called holy hocke or the wylde malowe, the vertue of this herbe is thus, take and stampe it & frye it with shepes ta-

lowe

owe and make a plaister and laye
to a podagar man, & it shal helpe
yn wythin thre dayes by experye-
ente all auctours do saye and af-
yrme that thys herbe soden wyth
ameger and Linsede, and a playe
er made therof & layde to the side
f any person, it departed and hel-
eth wycked gatherynges that be
ngendred in a mannes body, thys
erbe groweth in gardens & moist
laces.

¶ Amarisca.

Thys herbe is called Dogge
enel, or Waithe, this herbe is mu-
he lyke to Camamyle for it hathe
whyte flower as Camamyle, but
e stinketh, the vertue of this herbe
good to drynke the joyce therof
or to hele the Canker and the py-
es of the Emeraudes, and there
e.ii. speces therof, the one hathe a
whyte flowe, & the other hathe a ye-
owe flower, & it groweth in corne.

Auricula

☞ Auricula muris.

Thys herbe is called Mouser
The vertue of this herbe is, yf i
be dronken it helpeth the Quinsy
also the ioyce is good to hele al ma
ner of woundes.

☞ Apium Emorroidarum.

Thys herbe is called crowfot
thys herbe hath leues departed as
if were Rammes fete, thys herb
hath a long stalke in the myddes,
groweth in watery places, & hath
yelow flowers.

Apium ranarum.

Thys herbe Apium ranarum
that men cal water crowfote, this
herbe hath yelow flowers as hath
crowefot and of the same shape,
but the leues are more departed,
it hath a long stalke, and out o
that one stalke groweth many stal
kes small by the sydes, thys herb
groweth in watery places.

Triplex domestica.

Thys

Thys herbe Atriplex domestica, men call it Orage, or medolious.

Anabulla.

Thys herbe Anabulla men call Spourge.

Acus demonis

Thys herbe Acus demonis is an herbe that men call Poukenel.

Argentilla,

This herbe Argentilla that me cal Argentyl, this herbe hath litel leues somdele rounde, and wythin they be ragged, as it were ỹ leues of Eufraly, and it growith moche amonge whete, and ther be. ii. spe-ces therof, the moze and the lesse.

Acus mustela.

Thys herbe Acus mustela is called Groundelwelye, it is good foz playsters.

Allium.

Thys herbe Allium is called Garleke, the vertue of thys herbe is this. It wil vnbinde all wicked

wyndes within a mannes bodye, and it helpeth a man to make water, but it noyeth a mannes eyes, because of the great byndyng and drynkyng, he that hath voluptuously it drinketh and destroyeth the syght, and it destroyeth and heleth venim within a mā. Also it heleth all colde sores as it were tryacle. Also it heleth the scabbes and morphewes or bladders in what maner place they be in a mānes body. so that it be wel froted therwith, this herbe is hote and dry.

Anisum.

This herbe is called anise, the vertue of this herbe is this, it vnbyndeth the stoppyng of the lyuer, and of wicked wyndes, & of great humours and encloseth the milte, also it stereth a man to make water & to swete, also this herbe maketh a mannes wombe laxatyue if it be to hard and the sede muste be

parched

parched or rosted in all maner medecynes, that it wyll worke the rather, this herbe is hote and dry.

Hic incipit littera. B. Et primo de Bethonia.

BEtyn men do call this herbe, ỹ vertue of this herbe is this, yf it be stamped and than layd to a wounde in the head that is smiten with a stroke it shal heale the wound fayre, and drawe out the brake bones if ther be any as leches do say, also yf a mannes eyes do ake, take the water or the ioyce therof, & it shall amende them greatlye. Take Betin and stampe hym and temper hym wyth water or with wyne warmed and drynke it. x. dayes and it shall destroye any webbe in the eyes of any persone. Also yf your eyes be waterye, eate euery day a lytell betayne, and it

shal do the much good, also if yo
haue akynge eares, take the ioyc
therof & temper it with rose water
and warme it a lytle and droppe i
in thy eares and stoppe them wyth
wolle, and thou shalt be hole. Also
yf thou do blede much at the nose,
take and stampe Betine with salte
and stoppe thy nose ther wyth and
it wyll staunche. And if thou haue
sore tethe, wyth Wyneger or wyth
Wysel let it sethe well tyl it be more
than halfe wasted, than as hote as
ỹ mayst suffer it suppe therof, and
hold it in thy mouth tyl it be cold,
than spyte, it out and do thus ofte
and thou shalt be hole. Also for the
coughe take the ioyce or pouder of
Betyne and medyl it with hony, &
make therof a lectuary, and vse it.
ix. dayes and thou shalte be hole.
And if a man maye not holde hys
meat within him take the same me
decyne and gyue him. iii. spone ful
therof

therof with a sponefull of water. Also yf a mannes yarde be swolen or that it be sore, take Beteyne and stampe it with white wyne tempered and it shalbe hole. Also if a mā be Podagat, take Betayne, & sethe it well in water and gyue to hym to drynke and wasshe hys fete ther with and lay the herbe aboute hys fete on a clothe, and it wyl amend hym much. Also take and eate Betayne or pouder therof, & you shal nat be dronken that daye, all these medicines haue ben proued of thys herbe. It is hote an drye.

Balsaminta.

Thys herbe Balsaminta called horse mynte or water wyne or brokemynte, and also thys herbe bothgrowe in waterye places, the vertue of this herbe is to cōforte a mānes stomake and maketh a man wel to defie hys meat. Also ẏ ioyce and clarifyed honye, & Reed wyne

boyled togyther, & it shall do away the cold fro a mānes stomake and wycked wyndes within hym, also the iuyce or els the powder of the herbe dronken wyth Redde wyne hote, maketh women that be with chylde soone and easely to be deliuered of their chyldren, this herbe is hote and dry.

Bleta.

This herbe Bleta is called Bletes, and there be. ii. speces therof as Diascorides sayeth, the one is whyte and the other blacke, ỹ vertue of this herbe is this yf ỹ iuyce therof be put in the nosestrilles of a man it clenseth a mannes heade, Also it swageth the akynge of the eyes of euery person, it clenseth the heade from nytes & frō other vermyne. Also it repayreth and amendeth a mannes heare of his heade also this herbe destroieth botches & bils, also Diascorides sayeth, yf a

man

man vse ouer muche of this herbe ẏ it norysheth wycked humoures in a man for it is hote.

Borago.

Borago is a comon herbe, the vertue of it is thus. It will clense the reed colour of a man. Also this herbe is good to destroye the Cardiacle, and the postumes that be gathered of the blacke colour. Also the water dronke with wine maketh a man glad and merye, thys herbe is hote and moyste.

Bugla.

This herbe Bugla is called Brounwort, this herbe hath leues lyke a browne colour with a blew flower, and somwhat boistous, the vertue of this herbe is thus. It wyll hedle woundes in a mannes head, and if thys herbe be dronken it heleth & strengtheneth the bones that be broken in ẏ mannes heade thys herbe breketh and destroyeth

the rewme and the akynge of the hed, this herbe groweth in woodes muche and it is hote and dryc.

Burneta.

This herbe Burneta is called burnet, the herbe hath blewe flowers as hathe Hayhoue, and smale ragged leues lyke Tansye leues, ỹ vertu of this herbe is thus. It wil destroye the greate humours and laxatyue within a man. Also it oyeneth the stoppynge within a mannes lyuer, & maketh a man to pysse wel. Also it maketh one to auoyde the yelowe euyl. Also a poxcion of this herbe medled wyth houye and whyte wyne helpeth & vnbyndeth soze stytches of the rybbes & in the tetes, there be. ii. speces therof, the one groweth on hylles and ỹ other in medowes.

Bursa pastoris.

This herbe Bursa pastoris, is called sheperdes purs, thys herbe hath

hath a smal stalke and ful of braun
ches and ragged leues & a whyte
flower, the coddes therof be lyke a
purse, the vertue of this herbe is
thus, drynke it wyth reed wyne, or
with mylke and it wyll staunche ẏ
blody menson, it is hote and drye.

Borago siluestris.

This herbe Borago siluestris
is lyke to comen borage, but the le-
ues be somwhat smaller and it gro
weth in feldes and in wayes.

Billire.

This is called byller, The ver-
tue therof is good to rype botches
and it is hote and drye.

Camomilla.

Thys herbe is called Camomyl
the vertue of thys herbe is thus yf
it be drōke with wine it wyl breke
the stone, and it destroyeth the ye-
lowe euill. It helpeth the akynge
and the desease of the lyuer, yf it be

strayned it helpeth & swageth the
sores in a mānes mouth, it is good
for akynge in a mannes head and
for the megrym, this herbe is hote
and dry.

Calamintum.

This herbe is called Calamint
the vertue of this herbe is thus, it
destroyeth a mānes talent, as ypo-
cras saieth, the be. iii. sypces ther-
of, one that is stouye, another that
is of the ereth, and the. iii. of the wa-
ter and all they be hote and dry, it
that is wateri maketh a mā moist
it that is stony maketh a man hol
yf ye drynke it, if he haue dronk
any venemous drynke, this herb
made in a playster & lay it to a ve
nemes wounde it draweth out ve
nym soone. Also who so drynketh
thys herbe. iii. dayes, it shall help
hym of the yelowe euell. The o
ther is earthly it is helpyng for le
pery, the ioyce of this herbe and i

be put into the eares of a mā it wil slee wormes in a mannes hed and comforteth the stomake, and helpeth to defy it, & it wythdraweth castyng.

Crassula maior.

This herbe is muche lyke vnto Orpyn, the vertue of this herbe is thus, if it be layde to a wounde be it selfe it shall hele it without any other helpe.

Crassula minor.

Thys herbe is called stonchore or Stonecroppe, the leues of thys herbe be sūwhat lyke vnto Orpin and it groweth on houses and walles, the vertu of this herbe is thus it wyl make a man to cast.

Cicuta.

This herbe is called Hemlocke or herbe Benet, the vertue of thys herbe is thus, the ioyce of this herbe kepeth maydes tetes smal, also

this

thys herbe ofte dronke kepeth and
destroyeth the great appetyte of le
cherye. Also the ioyce tempere
wyth Swynes grece, destroyeth
the hote Podagre, and swage th
great swellynge, for it is colde and
drye.

Centaurea maior.

Thys is named the more Cen-
tory or earth gall, his flowers be
yelowe in the crappe, his vertue is
yf it be sodden in good wine it wil
hele the syckenes in the liuer, it dra
weth out wycked humours in the
myst, thys hath ben proued, and it
be soden in water it is good to hele
a wounde, yf there be a cauker & it
be anoynted ther wyth it wil make
it hole, thys herbe is hote and drye.

Centauria minor.

Thys herbe is the lesse Cento-
ry, it hath .iii. braunches cõmynge
out of a rounde more wyth a reed
flour

flower. His vertue is this, the pou
der or ioyce therof is good, for bi-
tinge of an adder or any venemus
beaste yf it be dronken with wyne
and the ioyce is good to anoynte
fores therwith yf ye haue any ve-
nym withyn you, powne it small &
temper it wyth Ayfell and dryncke
it and you shall cast out al the ve-
nym within you.

Caruo.

This herbe is called Caraway
thys herbe hathe leues some what
lyke to Fenell with a longe stalke,
and a round sede more than perfly
sede. The vertue of this herbe is to
destroye wycked wyndes and the
coughe and it is good for the fre-
sye, and for bytynge of venemous
beastes. Also thys herbe medled is
good for scabbes, and Tetters.
Also it restoreth heare there as it is
fallen away, this herbe groweth
in moyste places.

Celido-

Celidonia.

Thys herbe is called Celond or Tetterwort, his vertue is as p liminns sayeth yf the byrdes of th swalowe be blynde, the damme o the byrdes fetcheth of this herbe healeth their eyes therwith, it i good for ỹ cáker in a mans mouth it is good for the toth ache & to cl se a mánes head, this herbe is hot and dry.

Culamen.

This is called Hertnote, Dyl note, Skycte or holywort: he hath leues lyke Fenell with whyte flo wers and a smale stalke & groweth in wodes and medowes, hys ver tue is to eate away dead flesh: this herbe put to a sore that lacketh heare, it wyll restore the heare and heale the place.

Colewortes.

This herbe is good to clēse fre the woũdes, the canker, to norysh synowes & to heale sore eyes that

be almost syghteles, it encreseth a
womans mylcke the ioyce tẽpered
with Alym and Asell, it swageth
the Leper, and it is good to kepe a
man frõ dronkenes it is hote & dry.

Coliandrum.

Thys herbe is called Colyan-
drum the vertue of this herbe is
this, if the ioyce therof be dronken
with hony it wyl slee wormes in a
mannes body, and hardeth a man
nes wombe, the sede is good to do
awaye the Feuers that come thre
dayes, this herbe is hote and dry.

Capillus veneris.

This herbe is called mayden here
or waterwort. This herbe hath le-
ues lyke vnto ferne, but ẏ leues be
smaller, & it groweth on walles &
stones & in ẏ middes of ẏ lefe is as
it were black here, ẏ vertue of this
herbe is this it wil breke ẏ stone, &
it be drõkẽ with wine it destroyeth
penym and it is colde and dry.

Crocus

Crocus.

This herbe is called Saffron, the vertue of this herbe is thus, it will destroy all maner of abhominacyons of mannes stomake, and wyll make a mā to slepe, it is good for many medecynes, and namely for cokes to colour their meat their with, it groweth in gardens, and it is hote and drye.

Centinodium.

This herbe is called Sparowes tonge, the vertue of thys herbe is to breke the stone, and it is hote and drye.

Capyfolium.

This herbe is called wodbynd and it hath a whyte flower, ỹ vertue of thys herbe is good to heale Cankered woundes, bladers, and akynge tethe and sores in the tooth of a man. Also is is good for thy swellynge in a mānes body that is venimed, thys herbe is hote & dryc.

Canabas

Canabaria.

This herbe is called wyld hēpe or holy roppe, it is lyke vnto hēpe his vertue is if a man haue the feuer frete well his pounce therwith and he shalbe hole, and it groweth in watery places.

Costus.

This is named Cost or lesse Detin, his vertue is to heale the sycknes of the breste & of the longes & it wyll breke the postume.
Also it draweth out euil humours of a mannes heade, it is good for a mannes stomake.

Cepe

Is named an Onion, hys vertue is to cōfort a mannes stomake it purgeth some what the fleume it nessheth som what the wombe. Also and it be stamped and tempered with honye and Aseyll, it is good for the bytyng of a boūde, Also the ioice tēpered with womans milke

is good to hele the akynge of eres, Also the ioyce tempered with anye lycoure is good to drinke for any mā that hath loſt his ſpeche. Also the ioyce put in ỹ noſethrylles breketh oute the wycked rewme and the ſtoppyng of a mannes head.

Columbina.

This is named Columbyne, his vertue is good for hym that hath the quynſy. This herbe muſte be gathered in Auguſt.

Cominum.

This is called Comyn, the leaues therof be much lyke vnto Coliādre, it hath many braſches commyng out of one ſtalke, it is ſtrong of ſauour: his vertue is to deſtroye wycked wynde and other euilles, in a mannes ſtomake, it helpeth to make water, it is hote and dre.

Cardiaca.

Thys is named Cardyacle, it hath leues like to blinde nettels & it hatth

it hath lytel coddes with sede, his vertue is good for the fallyng euil.

Cisara.

This is called a Frenche peas, it hath leues and coddes like vnto other pees but ỹ leues be not so gret nor so long, and there be .ii. spyces therof.

Camelon.

Thys is called a woluisshe thistel or a wylde thystell. He hath whyte leues great & brode & reed flower, it groweth by wayes, the vertue of this herbe is if thou take this herbe whan the sone is in Capricorne, and the moone be newe: while thou berest it about the there shal no mischefe the befal.

Cauda pulli.

This is named Coltes tayle, this herbe hath leues lyke to wild comin, but they be not stalked like:

Cabachis.

This is namen Frenche wortes it is hote and drye.

Caulus gallica.

Thys is named wylde Tansy

Caulus agrestis.

This is an herbe that men call Gland, or Kouracum, the leues be lyke vnto plantine but they be not so muche, it hath a white flower & groweth in waters.

Cimbaria.

Thys herbe men do cal it Peny worte, thys herbe hath rounde leaues, it groweth on walles,

Consolida maior.

This is named Cōfery, it hathe leues lyke to Horshelme, but they be nat so white, ther be two speces therof One wyth a white flower, the other with a red, His vertu is yf a man be brosen or broken with in take the rotes of this herbe and roste them in the asshes and let the sycke eate therof fastynge. iii. and he shalbe hole also it helpeth to gather broken bones, it is hote and

moyst

moyst, and it bereth blacke sede.

Consolida minor.

This is called Daysy or Brousworte, hys vertue is yf it be stamped and laide to a boche, it shall hele it and breke it, for it is a spice of the Confery.

Consolida media.

This herbe is called Methyn, thys herbe hath longe leues and a lytel endented and a white flower and the flower is sumwhat like to the Daysy.

¶ Hic incipit lettera D. Et primo de Dragantia.

DRagaunce or Serpētine this herbe is called. The vertue of this herbe is this if it be stamped and dronken with wyne, it dothe awaye all maner of venym. Also it dothe awaye the akynge of eres yf they be anoynted therwith. Also the pouder therof blowen in a mannes nose, shall clē

se a man of the Rewme, and it is good to destroye the coughe, and to destroye the canker and the fretyng of wycked windes this herbe is hote and moyste it muste be gathered in June and July.

Diptanum.

Thys is called Detender or detayne. The vertue of this herbe is thus, if it be dronken it wyll delyuer a woman of a dead chyld. Also this herbe wyll drawe out a thorne or an yron out of a mans body, it is hote and drye.

Danus asinus.

This is called Danke, his vertue is to heale the dropsy, & byting of venemous beastes. Also it opeueth the stoppyng of the lyuer and of the mylte. Also it vnbindeth the wombe and maketh it laxatiue it is hote and drye.

Dens leonis.

Thys herbe is called Dandely-

on, the

on, the vertue of this herbe is, the Woze is good foz the feuer quotidian.

Dens canis.

This is named houndest othe it hath leues lyke to dandelyon but they be lesse and the bzaunches be not lyke and the dzoppe mylke.

Daucus creticus.

This herbe hath leues lyke to wylde poppy, but the leues be moze whyte, it hath a flower of purple coloure and it groweth in wheate this herbe is hote and dzye.

Dzagancia.

Thys is named Dzagaunce kemell, it hath leaues like to Rewe, but it hath whyte spectes it hath an euen stalke the lenght of. ii. cubites, and it berethe sede as it were a cluster of Grapes, and they be yelowe it groweth in moyste places, the vertue is yf it be stamped, and medled wyth Oyle and

put into the eyes of a man it shall
Do awaye the akynge therof. Also
the more therof and the more of the
whyte Onion stamped therewyth
and tempered with honi, it healeth
all woūdes that the Conker hath
be rysen in. Also who froteth his
hādes with ẏ more, if it be i May
without doute he mai take adders
they shall nat venim him. Also the
ioyce destroyeth ẏ darkenes about
a mannes eyes, yf they be anoyn-
ted therwith. Also yf the ioyce be
dronkē with wine it destroieth le-
chery, and it is moyst and colde.

✠ Hic incipit littera. E, Et primo
de Enulacampana.

Enulacāpana is called
horsheline, the vertu of
this herbe is thys yf a
man haue waggynge
teth a he eate of this her
be, they shal fastē again, it helpeth
a mā to make water yf it be dron-
ken

ken it deliuereth a woma̅ of a dead chylde, it is good for the chough it hardeth ama̅s wo̅be it is hote and moyst.

✠Endiuia.

¶ Thys herbe is called endiue or southystle, hys vertue is if ỹ ioyce therof be medled wyth hote water & dronken it helpeth the stoppinge of the mylte and of the lyuer. It is good to heale the below euyll and ỹ feuer tercian. It is good for hole postumes and for to swage greate hetes of the liuer & of the stomake and it is colde and moyste.

✠Eruca.

¶ Thys herbe is named. Skyrwyte, This herbe hath leues like to Byllerin but they be not so lo̅ge & it hath a grearter more, his vertue is, the leues be good to heale a mannes mouthe, yf it be holden longe therin. Also the ioyce of this herbe sodden & after warde dro̅ke

it

it destroyeth the blacke colour: Also this herbe oft used styreth a man to lecherye and to make water, Also the moze stamped and medled with oyle and hony clenseth a mannes chynne yf it be anoyuted therwith. Also the ioyce therof dronke delyuereth men and women of the coughe, foz it is hote and dzye.

Eufrasia.

This herbe is called Eufrasy, it is good foz eyes and hath a lytell ragged lefe.

Ebullus.

This herbe is called walwoze, it hath leaues like to Elder leaues it hath a long stalke, the vertue of this herbe is good to destroye the dzopsy, scabbes and tetters and it dzaweth awaye wicked hunours out of a man, thys herbe is hote and dzye.

Edera.

Thys

Thys herbe is called Juy, thys herbe is like to bayn, ỹ vertue ther of is. If it be sodden in wine, tyl it by thycke, & then lay it al hote to a botch and it shal breke it. Also if ỹ haue any akyng in the head take ỹ ioyce therof & oyle of roses & white wyne & medle it together & anoynt thy head therwith and thou shalbe hole therof. Edera terrestris.

Thys is an earth Juy, it hath le ues lyke to Catmynt but they be not so muche, and hath a reddy flo wer, ỹ vertue of this is yf it be so den in Swynes greee, it is a good oyntment for al maner aches.

Enforbium.

Thys is called Clary, this her be hath leues like to Sauge but ỹ leues be broder & rounder, his ver tue is if he be put in potage it wyll make the flesh tender.

Elleboras albus.

Thys Pellyter of spayne, or

longe

lunge wozte. This herbe hathe le-
ues much like to pedelion, but thei
be not so muche slyt without and it
hathe a flower as it were a Parse-
neb, hys vertue is if he be put into
the nosethzylles of a man, it wyll
make him to nese. Also it healethe
scabbe, the mozphewe, & tetters.
Also it purgethe a man of wycked
coloures of the flewme, and of the
Emerodes yf he be layd to ỹ place
that is deseased. Also foz the tothe
ache it is god yf it be sodden in A
sel, and kepe it as hote as he may
suffer in hys mouthe & it is good
to purge a mannes stomake and
wombe. Also the powder therof
putte in grewell shal slee wozmes
and the foyce medled wyth mylke
kerth slyes, it is hote and dzye.

✠ Elleboz⁹ niger.

Thys is called Pedelyon hys
leues be muche like to lungewozt
but they be not so white, & it hathe
a bzode

brode flower & a blacke rote, hys
ertue is if it be made in pouder: it
yl destroye and slee rattes & this
erbe is hote and drye.

✠ Epatica.

This herb is called liuer wort.
is vertue is to destroye & clense ye
ardnes of ye lyuer. Also if it be me
led w fresh grece it wyl hele wou
is and it is good to hele the feuer
uartayne. Erpina.

hys herbe is named Forgloues.

Ebulus minor.

This is the lesse Walwort. It
sumwhat lyke to Wolwort and
e leues be a lytell redde.

Hic incipit litera F. Et primo
de Flamula.

Flammula is callled
Sperewort or Laun-
cell it is much lyke to
a spere, and in the crop
of the stalke commeth
many fayre & smal braunches and
it hath

it hath a white flower and it grow
eth in waters, his vertu is yf a mā
haue the feuers and the poūces of
him anointed therwyth he shalbe
hole, & it is good to breake botches
and byles and it is hote and drye.

Fumus terre.

Thys herbe is called Fumito
ry or erth Gall, hys vertue is to cō
forte a manes stomake. Also it gy
ueth a man appetyte to meate and
it helpeth a man to make water, &
it openeth the lyuer, and it clereth
a mānes blode. Also yf any drynke
therof with whei, it destroieth scab
bes, ytches, bladders, and wycked
humours, it is hot and drye.

Fumicretum.

¶ Thys is called Fumicrete, this
herbe hathe a longe stalke, and it
hath leues lyke to thre leued gras
and it hath coddes, hys vertue is
yf it be soddē in water it maketh a
man laxatyue without any perell
and

and is hote and drye.

Fragra.

Thys is called Strauberye, the vertu of this herbe is good for bleed mē. Also it is good to destroye the webbe in a mannes eyes. Also the ioyce of it medled wyth hony & broken heleth the mylte.

Fabaria maior.

Thys herbe is called Brockelēpe, this herbe hath leues like vn to Bēsteste, & it groweth in waters

Fabaria minor.

Thys is the lesse Brockelempe it hath leaues in maner longe and somwhat rounde lyke to myntes This is good to lay to a place that is brofed or to be wellynge yf it be fryed with shepes talowe.

Filix.

Thys herbe is named Ferne, of this be.iii. speces. The fyrste is Pompody, the secōde is Osmunde and it groweth in diches and wod-

des

des, and it hathe a greate more, as pynappics, it is good to heale broken bones. The thyrd is Euferne & it groweth in walles, & Vulpody groweth in Okes, it is good to make a man laxatyue. This ferne groweth in woodes, it is good to heale the Hodnger. And it maketh synowes strong.

Filipendula.

¶ This herbe is called dropwort the vertue of it wyll destroye the wycked wyndes aboute a mannes lyuer and his milte and it is good to destroye the stone, it is hote and drye.

Feniculum.

This herbe is called Fenel or Fenkel, the vertue of thys herbe is this, if the sede be dryed it is good and comforteth the stomake it openeth the stoppyng of the raynes of the blader. Also ỳ ioyce is good to do awaye the webbe of the eyes

of a man

of a manne, and it be dronken with wyne, and water, it is good to do away al maner of venym. Also the ioyce dropped in the eres of a man, it wyll slee wormes in a man. And also if it be dronken with wyne it wyll breake the dropsye and al maner swellyng, and kepeth him frō castyng, and if it be dronken with wyne and water, it maketh a womans mylke to encrease. Also if it be medled wyth oyle it is good to hele a mannes yarde that is swollen. And thys herbe is hote & dry.

Farinus.

This herbe is named Yertwod, his vertue is if he be powned and layd to a sore, it wyl heale it.

Femculus poeticus.

Thys is called wormesede. It is good to destroy wormes in a mānes body, this herbe is hote & dry.

Febrifuga.

Thys named Fetherfoye, hys

vertue is to comfort a mannes sto
make it is good to alwage ỹ axe
cordian, the cramp, and to tempe
le that commeth of colde stomake
Also it is good to lay to a sore tha
is bitten wyth venemous bests I
wyl hele it shortely and it be layd
therto. Also if it be tempered wyth
Aysel it wyll do awaye the Wor
phewe. Also if it be stamped an
layd to a wounde in the whych b
broken bones, it shal bring the br
ken bones togyther and heale th
& the rote therof is good to stopp
the blody menstion. And this herb
is hote and dry.

Filago.

This herbe is called Feldwor
or Hore worte it is a lytel herbe,
it groweth in whete.

Flamenula.

Thys is called the lesse Sper
worte, this herbe hath smal leaue
lyke gras, but it is sharpe lyke
sper

perce and it groweth in feldes, his vertue is if a head be cutte it wyll heale it a none.

Hic incipit littera. G. et primo.
de gratia dei maior.

GRatia dei maior, thys herbe is called the more Gratia dei.

Granum.

This is Gromel or Lyche wale the vertue therof is good for the stone, and for al euilles in the bladder. Thys herbe is hote and drye.

Genestula.

This herbe men do call it Genestre or brome it hath leaues like to spyngeruell, and it hath a yelow flower his vertue is to knyte bones and synowes to gyther.

Gencianus.

Thys herbe that mē do cal Felworte or Balmoyne, hys vertue is yf it be dronken with water and

and hony it helpeth the swellyng
in a mannes body, in his stomake &
it is good for venemous beastes, &
it delyuereth a woman of a dead
chyld, it is hote and dry.

Galanga.

This is named Galinga, the
vertue of thys herbe is thus, it cō
forteth the stomake & maketh hym
wel to degeste hys meate, and bu
bynderh and letteth oute wycked
wyndes of a mannes body.

Granum solis agrestis.

Thys is called wyld Gromel
it is somwhat lyke to other Gro
mel, but ỹ sede therof is somwha
graye it groweth in dyches, & it i
good for the stone.

Gladiolus.

Thys herbe is called Gladon
the vertue of it is good to make
man to cast.

Hic incipit littera. H. Et primo de herba cruciata.

HErba cruciata is a herbe that a mencal Crem: wozte this herbe hathe litle leues and a small stalke wyth white flowers, and it is like to a crolle, this is good to heale woundes.

Herba cristofozi masculi.

Thys is called Cristofer, the male it hath leues like to ỹ Crowlope, but they be moze whyte and not fully so longe, it hath yelowe flowers, his vertue is to heale the Eppylence and the frensy.

Herba Cristofozi femini.

This is named Cristofer female it hath leues lyke to herbe Peter, but they be not in all so whyte and it groweth muche by the waters syde it hath a longe stalke.

Herba walteri.

This is herbe walter, it hath

leues lyke to Persly and the leues
be cũwhat thycke fatte and thẽder.

Herba Roberti.

Thys is named herbe Robert, it
hath leaues lyke to herbe Benet &
it hath small flowers lyke to pur-
ple coloure, and it hath a strong sa-
uour. hys vertue is to hele woun-
des, ỹ pouder of it wyl slee cãkers.

Herba Martis.

Thys is called Mortagon. It
hath leues like to the capitall let-
ter. M. and some braūches hath. ix
leues and some. x. and some moze.

Hastucaregia.

Thys is named Wooderofe if the
moze therof be stamped and drõken
wyth wyne, it wyll heale a soze in
the mouth. Also the sede stamped &
dronken wyth strong Aysell wyll
staunche the flyx and make the
wombe harde.

Herbe Petri.

Thys is named the Coulsope

Herba

Herba Johannis.

This is called saint Johannes wozte the vertue of it is thus, if it be put in a mānes house, ther shall come no wycked spirite therin.

Hic incipit littera. J. Et primo de Jusquiamus.

Usquiamꝰ is called Henbane his vertu is good foꝛ ẏ gout, namely those ẏ come of melancoly. Also the sede therof and the sede of, Humlocke medled togyther and a candell made therof, oꝛ bzent vpon a tyle stoone, and let the smoke go vp into a mannes mouth in especial among the teth, and it wyll slee wozmes. Also the rotes be good foꝛ the tothache. Also the ioyce therof is good foꝛ all woundes. Also it swagethe the coughe and the hote postume, and the hote Podager. Also the sede of

this herbe shuld be gathered in the moneth of August. Thys herbe is colde and dry.

Isopus.

Thys herbe is called Isope, hys vertue is if a manne take the ioyce therof, and put it in hys mouth, it will heale al maner of euils in the mouth. Also it sleeth wormes in a mannes wombe & maketh it nesh. Also if it be dronken grene or it pouder it maketh a man wel coloured it is hote and dry.

Ireos.

This herbe is called Saue, it hath leues much lyke vnto the flowerdelyce, and it hath a whyte flower, it groweth in water, the vertue of it is good to heale the aking of synowes. Also if it be dronken wyth wyne or ale, it wyll destroye wicked humours in a mānes brest and the coughe. Also it destroyeth

the

he crampe, it healeth the bytynge
f venemous beastes. Also if a wo-
man haue a dead child within her
t wyl delyuer her wythout peril,
t is hote and dry.

Iris.

This herbe is called Flower-
delice. this is lyke to an herbe that
s called Saue, almost in al fetu-
res, but the flower is more ynde
blewe, this herbe groweth in wa-
ter and gardyns. It is of the same
vertue that Saue is of.

Jarus.

Thys herbe is named Cocko-
pyntel thys herbe hath leues lyke
Mercury, & a flower lyke to Dra-
gaunce, and it is bytter and pryc-
kynge vpon the tong, hys vertue
is if a mā haue any swelling vpon
the tonge or any swellynge about
hys eres, take the herbe and sethe
it wyth Tuberosetatibus in wine
and oyle and wyth comyn & make
a plaister

a playster therof and lay it to hy
eares & it wil make him hole. Al
take the knobbes of the rote, an
dry them and clense them, and the
haue vertue to make a man lavat
ue yf it be constypulatyue. Also y
thou wyl make thy face white an
clere take the powder of the rote
and lay it in rose water, and set i
agaynste the sonne, tyll it be consu
med, do so twise or thryse, than ru
thy face with the pouder or wha
other place thou wylte, to frete a
waye the superfluite of the flesh
This herbe is hote and dry.

Jasia nigra.

Thys is called Madefelon o
bulwede or knapwede.

Jasia alba.

This is called Golegras or wild
tansy, it is good for clensyng of
mans lymmes.

Ipia maior.

Thys is named Sympernel, i
hath

hath leues like to Cheken meate it is good to heale woundes and to destroye venym and to hele a man of the postume & to heale sore eyes.

Ypia minor.

This herb is called Chekē meat.

¶ Jacinctus rusticus.

¶ This herbe is called Blewebe tyme or anbode or Kaubowe.

Hic incipit littera. L. Et primo de herba Lanisticum.

Quage this herbe is called, his vertu is muche in the sede the moste ther of is good to be dronkē w̄ wine to heale a mans stomake, & for other cuylles wythin a man, and for to make good digestyon, it is hote and dry.

Lingua ceruina.

This is called Hertis tonge, ȳ vertue of it is good to ripe a postume

and

& breke it if it be sode wyth oyle of
Roses and a plaister made therof
and if it be dronken wyth wine or
ale, it wyl harden a maunes woun-
de and it is hote and dry.

Lilium.

Thys is called the Lylie, ỹ ver-
tue of this is yt it be stamped with
talowe & oyle and a playster made
therof and layde to a place there
as the postume is, it shall rype it &
make it to breke. Also take a great
quantyte of the rotes and the sede
of the Docke, & the moze of Louas-
che and put all these in wyne, and
oyle, the space of .ix. dayes and af-
terwarde sethe it and clense it, and
do therto wexe and make therof an
oyntment, and that is good to hele
the sore & the hardnes of the milte.
Also ỹ toyce therof is good to hele
the venym of adders. Also laye the
toyce therof to a wounde that is
bitten

wyten and it wyl hele it, also take the roses and roste them and temper them with oyle of Olyue, and lay it to a place that is brent, and it wyl heale it. Also this herbe is good for many other thynges and deseases if it be dronken wyth ale, wine or water. Also it healeth and comforteth muche a mannes sinowes. The vertue of thys herbe is in the Woxes, and thys herbe is hot and dry.

Ligustum.

Thys herbe is called Primrose, thys herbe is good to potage. Also the ioyce putte in a manes nose it wyll destroye Megrym.

Lingua bouis.

¶ This is called langdebefe the vertue of this herbe is good to do away ỹ redde coulour of a mā. Also yf it be dronken it dothe away the Cardyacle and other wycked humoures in a mannes longes. Also

the

the toyce of this herb dr̃oken wyth hote water, maketh a man to haue a good minde and good witte, this must be gathered in June or July, it is hote and dry.

Lingua serpentis maior.

Thys is called Adders tonge, this herb hath leues lyke to Asfodyl, but they be more grene, and also more sharpe in the ende, this must be gathered in April.

Lingua serpentes minor.

Thys is called the lesse Adder tong, thys herbe hath leaues somwhat lyke to Pygyll, and it hath a yelowe flower and out of the stalke cõmeth many braunches and it groweth in wodes.

Lingua canis.

This is called hundestong, it is good to destroy the coughe and the postume, it wyl type a boche.

Lingua niceina.

This is called Buckeshorn of

Swyne-

Swynelkerce this herbe hath leues faltred az it were an Hertes horne, and groweth creppyng by the grounde, and it hath a lyttel whyte flower, it groweth in watery places.

Lupinus.

Thys is called Lupyne, thys herbe hath leues like to fyue leued gras, the Lupine hath. vi. leaues and it hath a whyte flower, and a whyte sede that is somwhat lyke and it bereth coddes somwhat like vnto Bene coddes, the vertue of thys herbe is thus, yf a man haue worines in hys wombe, take the sede and make mele therof and the ioyce of wormewod and hony and make a cake therof and eate it and it vnbyndeth the stoppynge of the liuer & of the mylt. Also it is good to destroy ỹ dropsye. Also take the same mele & the ioyce of Arsmerte and make therof past and lay it to

thy

thy eares and it shall kyl the wor
mes within them, or if thou make
a cake & hete it, it wyl do the same
Also if thou wyll take the ioyce o
Lekes and seyer it with the mel
and put it in thy eres, it shal clens
them frō all wycked humours and
stynkyng. Also take the same mel
and temper it with oyle and it wyl
breke and dryue all maner of postu
mes, thys herbe is hote and dry.

Labrum veneris.

This is called Southystel, thy
bertue of thys herbe is thys, yf a
man haue a hote feuer, take the
ioyce therof & temper it with hote
water and let hym drynke it and he
shalbe hole. Also if a man haue ve-
nym within him, take thys herbe
and dry it and make pouder ther-
of and do the pouder in good wine
and let hym drynke it and it wyll
cast vp all the venym, it is hote &
drye.

Lauen-

Lauendula:

Thys is called Lauender, yf this be soden in water gyue that water to a man that hath the palsy and it wyll hele hym, it is hote and drye.

Lactuca.

Thys herbe is called Lettyse or slope wozte, the vertue of thys herbe is thus. If it be eaten rawe, or soden it engendreth good blod. Also thys herbe soden with a lytel Aysel and Saffron and than drunken, it helpeth a man that is stopped in the lyuer and in the mylte. Alwoyf a man may not slepe, take the sede of this herbe and stampe it to powder and temper it with womans mylke and make a playster therof on lynte, and lay it to ỹ temples of thy heade, and thou shalte slepe well, or els drynke the powder therof with mylke.

Also take the sede & temper it with oyle of Roses, and make a plaster

and lay it to the stomake, and it
good to destroye the hote postu
Also drynke the ioyce of thys he
or pouder of the sede for it is go
to hele the Flixe. But who? vse
this herbe ouermuche, it wyll i
stroy theyr sycht, this herb is co
and somwhat moyste.

Lactuca siluatica.

Thys is called wylde Letty
thys herbe hath leaues lyke to t
thystell, and they be sharpe & ke
and it hath a flower of purple
loure and it groweth in feldes a
in whete. Thys herbe is hote a
dry.

Lactuca leporina.

This herb is called Harchyste
this herb hath leues like to So
thystell, but ? leues be not so end
ted, it droppeth milke, the vertu
this herbe is thus, if a hare eate
thys herbe in Somer whan he i
mad he shalbe hole also take thy
her

rbe and ley it to a mannes syde
hā he slepeth or els that he know
it therof, and it wyll hele hym of
he feuers.

¶ Lolium.

This herbe is called Cockle this
erbe hath vertue if it be dronken
yth Raddyshe and a lytel salte,
is good to hele the Canker or o-
her woundes in peryll. Also it is
ood to comforte the stomake and
he lyuer. Also it wyl vnbinde wor
es in a mannes stomake. Also it
elpeth a man to make water, and
is good for sore eyes. Also sub-
migacion therof wil make a wo
an to bere her childe without a-
y peryll or harme. Also it wyl as-
wage the great paynes of a kyng
f the lyuer it is hote and dry.

Lapacium rubeum.

This is called the reed Docke, if ye
man take the ioyce therof & hold

in his mouth, it wyl alwage the
tooth ache. Also yf a man haue the
kynges euil, take this herb & seth
it in wyne and strayne it and gyue
hym to drynke and he shalbe hole
yf he vse it ofte. Also yf a man rub
hym wyth the iuyce, it doth awaye
euyll ytchynges. Also this herbe
is good to delyuer wyndes that be
stopped in a mannes stomake bal-
kyng. Also this herbe is good to
make scabbes and botches ripe. Al-
so it is good to make a ma to haue
a harde woombe, it is hote and dry.

¶ Linum.

This is called Flex, it is good
if a man take the sede therof & seth
it in water, it maketh a man lax-
ture, and it is good to make a play-
ster therof for akynge sores. Also
ther is another spece therof that is
called Custula, it is named in En-
glysh Dodure, and it groweth a-
mong Flexe, the vertue of this is

good

good to purge a man of the colour
Also yf it be take and a great quan
tite therof sodden in Wyne and
yle togyther, and a plaster made
herof, it is good for the rayues &
for the brest, and for other a kynge
ymmes.

Laureola.

Thys is called Lawrell, it wyll
make a man laxatiue & it is good
to purge a man of flewme and of
the colour, it is good for a mā that
may not eate, for if the ioyce therof
be put in his eres, or if ỹ sayd her-
be be stamped and a suppositorye
be made therof and layd on cotten
it wyl hele, it is hote and dry.

Liquiritia.

¶ Thys is nawed Lycorys, the
roote of this herbe is swete and it
noysteth ỹ kyngdely hete of a man
and it is good for the coughe. Also
if it be sodden in water, it wyll de-
stroy a mannes thurste. Also it ma-

keth a mannes breste, hys throte &
hys longes, moyst and in good tē
per. Thys is cold and moyst.

☞ Lappa.

Thys is called Clote, or Buttes

Lappa amersa.

☞ Thys is called a clote.

¶ De littera. M. Et primo de
Millefolio minore.

Myifole the lesse this her
be is called, There is
no dyfference of kynde
nor vertu betwene mil
foly the lesse, and myl
foly the more, saue the more grow
eth in gardens, & the lesse in wyl
place they be both of one strength
hys vertue shalbe declared in Mi
foyle the more folowyng by letter

Mercurialis.

☞ Thys is called Mercurye, hys
vertue is good if a mā haue a kyn
in his wombe, gyue hym to drynk

the

the ioyce and he chalbe hole, it wyll
clēse the stomake and the sede wyll
do the same. Also the ioyce tempe-
reth wyth whyte wine is good to
heale soze eyes, and yf a wozme oz
other venym haue bytten a man.
take the ioyce and warme it, and
washe it. Also yf there by any woz
mes cropen into a mannes eares,
take ỹ ioyce and warme it and put
it into his eares and he chalbe hole
Thys herbe is hot and dzy.

Wenta.

☞ This herbe is called Wynte,
hys vertue is if it be ofte eaten, it
wyll flee wozmes in mānes wōbe
Also if a mā haue botches oz other
rennynges oz swellynge in hys
heade, take thys herbe and stampy
it and lay it to the soze and it wyll
hele it. Also if a mānes tothe oz the
flesshe of ỹ tothe ake oz stinke, take
thys herbe & seth it in whyte wyne
and in Aysell, and take ỹ lycoure &

washe his mouthe therwith, than take the pouder of the herbe and rube well his tethe therwyth, & he shal haue a swete smelling mouth Also take thou thys herbe & Asell and make sauce, and it wyll make the to haue a talēt to thy mete, also whē there shalbe gyuen any medecyne to destroye venym, it wyll be good to be gyuen with the ioyce of this herbe, for it hath many vertues and namely for venym, there be many spices therof and it is hote and drye.

Menta romana.

Thys is named whyte Mynt, the vertu therof is the ioyce, it will slee wormes in a mannes wombe. Also the ioyce wyll slee wormes in the nosethrylles of a man. Also the pouder therof caste in a mannes meate, it shal make hym wel to defye his meate.

Malua.

This

Thys herbe is called Malow
the vertue of it is good if the lea-
ues be stamped and layd to a man-
nes stomake it wyll breake a hote
postume in the begynnyng, or els
medle thy herbe with fredshe swy-
nes grece and laye it on a hote tyle
and lay it al hote to the postume &
it shal rype it and breake it. Also it
is good to destroye the hardenes
of a mannes liuer and mylte. Also
it wyll make a man laxatiue, and
it is good for playsters, it is colde
and moyste.

¶ Wozell or nyght shadow.

¶ Thys herbe is cold & dry in the
i. degre, the leues, the braūches &
the frute therof be ryght good and
beste whan they be grene, they be
good for stoppinge of the Splene
and the lyuer, & beste for the Jan-
desse to drynke the ioyce of it wyth
a lytell Ruberbe. Also for a postu-
me in the stomake, in the bowelles
or in

or in the lyuer seth the ieyce there
with barly water and drynke it.

¶ Mastyke.

☞ This gũm is hote & dry, in th
secõde degre it is a gũme of a tre
growing in a parte of the countr
of Grece in the latter ende of Ver
the men of that countre slit the tre
es and than make the grounde cle
ne about, and lay clothes round
about the trees, or some other con
ning to kepe the gumme from th
grounde in closynge of it, to know
whiche is beste to take, the beste i
whyte and clere, the whyte colou
is nexte the best & ỹ is medled w:t
erth & sũwhat darke, ỹ beste mas
ke he hath vertue of cõstraynig, c
fortig clẽsig & losing of humour
descendyng from the head aboue t
the eyes and to the tethe, and fo
the deseles of the temples made o
and ascendyng wynde from the sto

make to the head. Take pouder of Mastike, with whyte swete wyne and the whyte of an egge & medle them wel togyther and ye wyl, ye may put in frenkensence and playster it to the temples. Also sethe Mastike in water and drinke it & it wyll comforte wel the stomake, and make good dygestyon, and it comforteth and relaxeth ỹ stomake and put to it Fenel sede, and it putteth out wynde out of the stomake Also a plaister made of Mastyke and Bole Armoniake & the whyte of an egge and vyneger and lay it on the forke of the stomake or brest it wyl cõstraine well the colerike vanite. Also seth Mastike in rayn water and dryncke it w warme water and this medecines is good for the flux of ỹ wombe that cõmeth of a sharpe laxe that was taken before to stoppe hym. And boyle Mastyke in rayne water, or Rose-

water

water with two or thre cloues and drynke it warme and that comforteth the vompyte and ỳ flux of the wombe that cõmeth of sharpenes and violence of the medecine. Also Mastike must haue but lytel boylynge for hurtyng of his vertue & it shulde be gyuen warme, for it cõstrayneth more whan that it is gyuen warme, than whan it is ouer much hote.

Wagerum.

This herbe is hote and drye in the seconde degre, the flowers and leues be vsed in medicines, it shuld be gathered in somer whã it floureth, and drye it in the shadowe, It may be kept a yere, it hath vertue of comfortyng, of losyng, if consumynge, and of clensynge. Yf the powder of it be dronke in wyne, or els boyle the pouder of it in wyne & it wyll here wel a stomake. Also it comforteth the degestion. Also take

ake ẏ leues and floures of marge-
um and powne thē a lytel & make
hem hote in a panne, and lay it to
he greuaūce and it taketh awaye
he desease in the stomake that co-
meth of winde. Also for the rewm
n the head, take this herbe & bind
t warme aboute thy heade. Also it
ryeth the mother and consumeth
he superfluyte of it.

Millefolium maior, or yarow:
Kyng Achylles found this her-
e, & wyth it he heled his men that
were wounded with yron, for woun
es stampe thys herb with swines
rece, and playster it to the woūde
nd it shall hele it, and the same is
ood for an ache in ẏ breste or side:
is good for them that maye not
ysse, take the ioyce of this herbe
nd vyneger & drynke it, and mar-
elously it helpeth a wounde that
ath tokē colde. Stamp thys her-
e in butter and lay it to the wound

and

and it wyl heale it wel. Also to de
gest the stomake or that lieth ther
in, take the ioyce of it and medle i
with water and honye and drynk
it warme. Also for deseases in th
body takt the pouder and medle i
wyth wyne or wyth good ale an
drinke it and it helpeth much, Als
it is good for hart brennyng. Als
for the head ache stampe thys her
be and playster it to the head. Als
for bytyng of a wood dogge, stam
pe this herbe with the graynes o
whete and it heleth it. Also for him
that may not holde his meat, stāp
thys herbe wyth wyne and drynk
it warme.

Motherworte or Mugworte.

Thys herbe in latine is calle
Artemesia, and it is hote and dr
in the iii. degre, thys herbe helpet
a woman to cōceyue a chylde, an
clenseth the mother and maketh
a woman to haue her flowers an
to de

destroyeth ỹ Emeroydes on this
maner. Fyrste they must be ga-
thered, thẽ take pouder of Mother
wort and of Horehounde togyther
and strawe it on the pappes. Also
a chylde be dead in the Mothers
wombe take Motherwort & stam
it small & make a playster there
and lay it to her wombe al cold,
and with the grace of god she shall
haue deliueraũce wyth out perel.
It is good for the stone and the
trauell in the raynes of a man or
of a woman, if a man bere this her
e vpon hym, there shall no vene-
mous beste greue hym. It is good
for the yelowe yaundes and if it be
dronken wyth wyne, for it com-
forteth the stomake and maketh
man or woman to haue good co-
loure.

Maces.

This spyce is hote & dry in the.ii.
egre maces be ryndes or huskes
of gro-

it groweth about the Nutmegge as ỹ rinde groweth about the Hasel nutte, it may be kepte. x. yere in his vertue it is confortyng, dissolvyng, and consumyng, the knowlege of fine maces is thus, it shuld be in coloure lyke to fyne golde or els like to gold, that siluer is gylt with, the whyche hath a sharpe tastage with a bytternes, & it loketh like to earth, and it is to be refused for it hath no sharpe sauour, for a colde stomake that maye not defye nor degeste well, take maces and boyle them in wyne and drynke it. Also a good plaster the whyche is best for a feble stomake, make powder of Mastyke and of maces and medle them with oyle of roses and wexe and make a playster therof & lay it on the stomake of ỹ seke person. Also to clense the braine of superfluous humours, take a quantyte of maces and chewe the wel

in th

in thy mouth and holde them there a whyle, and that shall lose the fumosite of humours that ryse vp to the braynes and purge the superfluite of it Also for feblenes of the stomake & ỹ lyuer of a colde cause and for ỹ colyke, and for the deseases of the spirytuall membres, or flewme, boile maces in the ioyce of Fenell and in the ende of the boylyng, put in a lytell wyne, than strayne it and drinke it for it is the beste remedy for the fore said deseases. And for the ache of the herte, vse powder of maces in thy metes and drynkes.

Mynta.

¶ Thys is named ỹ reed Mynte it is hote and drye in the .ii. degre, and there be .ii. other myntes, but I meane house myntes, the whych properly is sayde garden myntes, for that moste comonly is in medecines both grene and dry, for great

holsomnes it shoulde be dryed in
shadowe place, & so it wyll be kep
a yere in great vertue, to dyssolu
or lese to cõsum of his proper qua
lite and to comforte of his swet sa
uour, for ỹ stynkynge of the mouth
and filth in the gummes and of th
teth washe thy mouthe and gum
mes wyth vyneger that mintes b
soden in, and after rubbe him with
the powder of myntes or with dry
myntes to prouoke the appetide,
wha an impedimẽt of the stomake
that cometh of colde humours be
ynge in the mouth of the stomake
make a salue of Myntys and vyne
ger with a lyttell Synamun and
peper and vse it well agaynst vo
mytes that cometh of feblenes of
the stomake or of colde causes.
Seth myntes in Sauge water &
vyneger and dype it in and laye it
on the mouth of the stomake wyth
the myntes that be sodoen therin.

Also

Also gyue to the pacient̃e to eat of the same Wyntes for the syncopyne and feblenes in Feuers, and without feuers, or of medecyne, or of what cause it be, stamped Wyntes wyth vyneger and a litle wyne yf the pacyent be wythoute Feuer, and yf he be with Feuer, stampe Wyntes with vyneger alone, than make a toste of sower breade and toste it well tyl it be almost brente than put it in that lycoure and let it lye there in tyl it be well soked, than put it in to his nose and rubbe hys lippes, gummes, teth and tem ples therwith and bynde it to the pulse vaines of his armes, and let the pacyent eate the moystnes that is lefte and swalowe it in. For to clense the mother, take the tender croppes of Wyntes and seth them in water or wyne and playster it to the share, and to the raynes, a gainst the cõgelyng in a womanns

brest take the smal stalkes of mine eyes and seth them in wyne & oyle and playster it about ỹ teres. Also be it knowen that when any medecyne should be gyuen agaynste venym it shoulde be gyuen wyth the ioyce of myntes for myntes haue a maner of strength of drawynge out of venym, or els it shoulde be wyth wyne that myntes hath ben sodden in, for stopping of the splen and the lyuer and of the wayes of the vryne of a cold humour and of a hote withoute Feuer, Take the ioyce of myntes alone, or myntes soden in wyne, or the ioyce of myntes medled with hony, and gyue it to the pacyent. To slee wormes in the belye, take the ioyce of mintes and drynke it, & thou shalt be hole. Also ỹ ioyce of myntes sleeth wormes in thy eares. For a tetter take the ioyce of myntes and put therto brymstone and vynegre and medle them

them well togyther, & anoynte the tetter therwith and thou shalte be hole. For a wounde in the heade, stampe myntes and laye the on the wounde. &c. For payne in the syde take myntes and seth them in olde wyne or ale & with it stampe. xviii. graynes of Peper and drynke it in the night, there be but lytell dyfference betwene thys mynte and the romayne mynte, this is the garden mynte.

C N. littera et primo de nux muscata.

Utmygge is hote & drye in the. ii. degre, the best groweth in ynde and in the tyme of his rypyng, it is gathered and. ii. yere it may be kepte, they that be plain and heupe after theyr kynde be best to be chosen. Also whan they be broken they fall not to powder, but they haue a swete and sharpe

fauoure, if they lacke any of theſe
afozeſayd, they be not good foz me
decines, he hath vertue of comfoz:
tyng by his ſweete fauoure, oz cold
nes and feblenes of degeſtion of the
ſtomake, take in the mozning halfe
a Nutmige oz a hole Nutmetgge
and eate it. Alſo foz a cold ſtomake
that is feble of degeſtyon and foz
the lyuer gyue hym wyne that the
Nutmegges is boyled in. Alſo foz
the ſame boyle Nutmegges, and
Maſtyke in wyne and dzinke it,
thys is good foz the deſeaſes in the
ſtomake, and in the bowelles to
bzeake in wynde. Alſo in the reto-
uerynge of aſyckneſs to comfozte
the ſpyzituall mēbzes, boyle Nut-
megges and maſtike in wyne and
dzinke it. Alſo take a Nutmegge
and ſmell to it, and it wyl comfozt
the ſpyzituall membzes.

Napo.

Thys is named Nauewe, it de-

ſyzeth

syzeth grounde that is fattye, and sandy, it groweth beste in suche grounde. The pzopertie of the Nauewes is he changeth and turneth into rape, and after that it turneth into nauewe. The beste do growe in grounde wel donged and turned Also it pzoueth wel in places that stuble of cozne hath bene in ỹ same yere. If they growe to thycke plucke some vp here and there, so that the other may pzoue the better and those that ye plucke vp set thē in voyde places. They shoulde be sowen in the ende of Julye and in Auguste, the beste sauozed Nauewes be they ỹ be long and straycht and not ouer great noz braunches in the roores, but a straycht roote. Also of Nauewes may be made a pallyng good meate wyth a lyttel salte and vyneger, hony and mustarde and with swete spices and it may be made wythout spices Nauewes

Nauewes be hote in the second degre and they nozyshe muche, but they be hard of degestion, they make the flesshe softe & wynde but lesse wynd than rapes. Therfoze whan he seth them in water, cast that water away, and seth them in another water and so hys hard substaunce is tempered by that, and so menely betwene good and euell they engẽder nozyshig, foz they that be thus sodden be not harde of degestyon, they make one wynde, and they make stoppynge of vaynes and of poozes but yet they be pzofytable yf they be sodden twyse and bothe the waters to be caste away, & they to be sodden wyth the thyzde wyth fatte flesh.

Hic incipit littera. O. et pzimo de Olibano.

OLibanum is called frankẽ sence, This is hote and dzy in the. iii. degre, it is gumme of a tre

a tre in Inde, the cleneste is the beste. Also there be trees of that kynde growyng in Bamaske, but not so clere noz good, foz it is darker of colour, therfoze it is to be refused in medecine, it hath vertue of comfoztyng by hys swete sauoure. Also of cloſynge and constraynyng foz the toth ache that cõmeth of superfluyte of humours of the heade and specially by the vaynes, make a plaister of pouder of frãkensence with wine & the white of an egge, medle them togyther and playster them about the temples. Also to stoppe the wayes of the vaynes aboue, take Frankensence and chewe it well in thy mouth and that shall stoppe and let the flux of humours comyng downe to the nose thzilles. Take pilles of frankensẽce & swalow them downe in the mozning, then boyle frankensence in wyne and at eu: dzyncke that whã

thou

thou goest to bedde. Also these pyl-
les be good to helpe the degestyon
of the stomake, and good agaynst
sore bolkinges. Also to the confor-
tyng and clensyng of the Meryce,
and helpyng of conception in the
receiuyng the fume of frākensence
byneth. Also boyle pouder of it in
wine and whan it is metely warm
dippe a cloth in it and lay it so war
me to the share of the pacyent, and
greatly it comforteth the Matrice.

Hic incipit littera. P. Et primo de Pruna.

AL plumines be cold and
moyste, some be whyte
some be blacke and som
be redde. They that be
blacke and some what
harde be the beste, they be called
Damsons, and whan they be rype
gather thē and flet them & sprynge
vyneger

vyneger vpon them, and so they may be kepte in a vessell of woode a yere, and fyrste whan they be cut they must be layde in the sonne. xv. dayes to dry, these Damsons haue vertue of coldnes and clensynge of the inwarde partes wherfore they be good in feuers that be sharpe & for costyfenes of the belye that cō-meth of drynes or of Colorike humours dryeng, if it be mwe gyue it hym to eat, if it be dry boyle it in water & gyue ỳ pacyente to drynke therof, thys is good for the Feuer tertian, for stoppinge of the lyuer, for the yaundes and sharpe feuers it loseth the bely it is good for defaute of appetite, and for many other deseases.

☞ Peper.

¶ This is called Peper, it is hote and dry in the .iiii. degre. There be thre maners of Peper, Blacke whyte, and longe. Diascorides

and

and Cunstantyne sayeth that they be frutes of tres growing in Inde and some saye that Peper is made blacke with brennyng in the fyre for whan it is gathered there be a great multitude of serpētes about it, & therfore they put it in the fyre to brenne the serpentes ẏ be about it, the Sarasyns dry it in an ouen bycause it shall not encrease in an other lande. But of al the Pepers, the blacke is the beste and the most holsome. Take peper and put it in to the nosethyrlies & it wyl make the to nese, and seth peper and figges in wyne and drynke it, and it wyll clense the spyritual membres of tough humours, and it is good for the pose that is taken of colde. Also for the same eat pouder of peper with fygges. Also pouwder of peper put in a mannes meat comforteth the degestion of ẏ stomake also put lōg peper in a rosde apple

and

nd eate it, and it shal comforte the
egestyon. Also pouder of Peper
yll kreate away dead flesshe or
roude flesshe, and long Peper cō-
rteth more thā blacke. Also blac
e Peper hath vertue of losynge
omfortyng, and of drawynge, it
lenseth the spyrytuall membres of
old flewme & vicious humours &
este whan the pouder of it is eatē
ith sygges for he hath greate
rength of heatyng and comfor-
yng the stomake prouokyng appe-
yte, but to Sanguyne and Colo-
ike persons, it is not good to vse
eper for it dryeth & brēneth blode
nd it engendreth lepryt and other
uyll syckenes. Plato sayeth that
eper is foule to se in syght, with
ut blacke, & within with a sharpe
auour and a swete odour, littel in
uantite and much in vertue.

Pympernell.

This herbe is good to hele wou-

des

des and to destroye venym, and
hele a postume an soze eyes.

Pulegium.

☞ This is named Puleol roya
it is hote and dzye in the .iii. deg
In the tyme of flowzing it shoul
be gathered, and it maye be kep
in his vertue a yere, whan it sha
be vsed in medecines, take ỹ leue
wyth the flowers and strype the
fro the stalke, and it hath vertu
of losyng and consumynge, foz th
colde humeurs in ỹ head take po
der of it and hete it wel in a Sk
let, and al hote bynde it to the gr
uance without any lycoure. Al
foz a great cold taken in the hea
and foz a tough humoz oz a wat
ry humoure make a gargar sm
seth Pulyoll royall & dzye fygge
in a tarte vyneger, and take a goo
sponfull therof as hote as ye ma
suffre it, and holde it in thy mou
tyll it be almost colde, than put
out

out and take asmuch moze, and do so thze oz. iiii. tymes and that shal purge thy head wel of slewme, also seth it in wyne and dzynke it and it is good foz the desease of the stomake & guttes, and foz cold causes, oz foz wynde in the stomake. Also it is good foz toughe slewme in the bzest, if thou take pouder of it, and medle it with clarified hony and make a lectuarye therof and vse to eate therof, oz take the herbe therof & boyle it with wyne, honye oz woter and vse to dzynke therof. Also foz the blacke colouze dzynke ỹ ioyce of it, oz boyle it with wyne & thou shalt be hole. Also foz a itchyng byle, laye this herbe in water, and vse to washe the ytchynge therin warme & thou shalt be hole. Also foz ache take this herb al grene and stampe it & plaister it to the ache and it wil ease it. Also against

the

the cough boyle thys herb in wine and drynke it luke warm and this wyll make one to pysse well. For the desease in the bely stampe thys herbe wyth comyn and water and lay it hote to the nauel and lightly it shalbe hole, for the diseases in the lyuer stampe thys herbe and temper it with water and vineger and drynke the ioyce therof, and thou shalbe hole. For an ache in ỹ legs or armes take the leues of elders & Pulliol royal of euery like much and stampe them togither wel and playster it to the greuaunce, and it is good for ỹ feuer tercian, yf thou take the braunches of thys herbe & wrappe it in a good locke of wolle and gyue it to the pacyent and let hym smell therto, before the feuer come on hym, and that shal do him great ease. For the heade ache take this herbe & bynde it fast round about thy hed and anone it ceaseth

the

the ache. Also yf a woman haue a dead chylde in her wombe stampe this herbe and gyue her to drynke with olde wyne, and she shalbe delyuered of it, by the grace of God.

For the crampe drynke the ioyce with vineger fastyng and it wyll put it away.

Pencedanum vel Feniculus porcinus.

☞ This herbe is call mayth Hogges fenel or mayden wede this herbe is hote and drye in the. iii. degre whan thys herbe is gathered for medecines the roote is better than the herbe whan the rotes be gathered they may be kepte all a yere, it hath a purginge vertue, it is good for the strangulyō or the flixe and good for stoppynge of the splene & the lyuer, boyle this herbe in wine or water and gyue it to the pacięte to drinke. Also seth it in oyle and wyne and playster it to the share &

it wyl helpe the strangulion or rhi
flix. Also the same plaister is good
for hardnes of the splen it molyfi-
eth that. Also agaynst the cold hu-
mours of the spyrituall membres
gyue hym to dryncke water w bar-
ly and thys herbe sodden togyther
and if it be a feruent cold humour
than seth the Barly and the herbe
in wyne. and gyue it to the paciente
to dryncke with Lycoryce.

Petrocilium.

Thys is called persye, thys is
hote and moyst in the thyrd degre
It multiplieth greatlye mannes
blode and doth away the Tyrlyke,
it helpeth wel to destroy the Feuer
tertian, it is good for the syde and
the dropsy, it comforteth the herte
and the stomake, and it is good in
potage and to stoppe chyrkens.

Peritorium.

This herbe is called peritory &
it

is hote and dry, ỹ vertue of thys
rbe is thus. If a man haue an
yll stoumoke or els a thynge with-
hym, take thys herbe and seth it
thy potage and eate therof and
ou shalt do wel. Also thys herbe
good to hele one of the stone, yf
be bathed with it.

¶ Pastinaca.

Thys is called a persleneppe, it
hote and moyste in the seconde
gre. Ther be two maner of pers-
ppes, the one is the Persleppe
the garden, and the other is the
ylde persneppe. They be more
sed to meate thã to medecyne hys
ertue is to engendre thycke blod &
uch, wherfore it styrreth the luste
the body yf it be much vsed ther-
re it is good for amã that is new
retouered out of hys great syke-
s to vse to eate of it a whyle.
lso they be good to be eaten rawe
sodden for ỹ melãcoly humours

grene and not dry. To make a se-
rope to styrre the lust of the bodye
and for to comforte the degestyon,
take rootes of Parsneppes & seth
them wel in water, thā take them
out and caste away the water, and
the rotes that be in gobbets, boyle
thē agayne ī water thā put therto
hony well clarifyed and lette them
boyle vnto the thyckenes of hony,
and cōtinually styre it, that it cleue
not to the vessell and in the mydle
of the boylynge, put in almondes
yf ye haue them. in the end of the
boylyng, put in gynger, galenga-
le, and a lytell peper & nutmegges
& other swete sauored spyces. Also
Parsneppes may be sowen in De-
cember, Januarye, and March, in
fat grounde depe doluen and lose
groūde and beste digged, and they
be somwhat wyndye. Boyle them
in two waters but caste away the
fyrst water. Also there is Parse-
nippes

neppes that is somwhat redde, the which may be eaten both raw and soden, & with the and Mauelwes to gyther he may make a very good meat and faire and rede in coulour the whyche be sodden as Parsneppes be.

Plantago.

¶ This is called Plantaine, it is colde and dry in the .ii. degre, for head ache take Plantaine & bynde it about thy ueeke, & the ache shall go out of thy head. Also for diseases in the body, seth thys herbe in good lycour what ye wyll and bie to drynke it and it shall clense the mawe & the other in wardes. Also for him þ bleedeth at the nose gyue hym to drynke the iopce of it and it shal cease lightly. Also of þ body of any man be weren hard, stampe thys herbe with grece and make a playster of it & laye it on the hardnes and lyghely it shalbe soft and

make it hole. Also for bytynge of a
serpēt, take this herbe and drynke
it with wyne. Also for the disease
in the mouth take the ioyce of this
herbe & holde it long in thy mouth
and eat the leaues of this herb for
hym that may not well pysse lethe
this herbe and drynke it. Also for a
rotten humour in the breast and a
boute the harte take the ioyce of
this herbe the waygh of .x. d. and
medle it with honye and gyue hym
to eate a sponfull at one tyme and
that shall purge the breste, for ache
in the fete take this herbe with vy
neger and drynke it. Also it heleth
woundes and cleseth the fylth out
of woundes. Also it swadgeth ran
kelynge and stauncheth the men-
eyons both with drynke and with
playsters made with poulder of Ar
moniake and of sandragoure and
Barly medled w̄ the whyte of eg-
ges made in a playster & layd to ȳ
sore

ze for the Canker and the payne
the gūmes, take the ioyce therof
nd medle it with hony and byne-
er and pouder of Alume and that
al slee the Canker in the mouth.
lso for the feuers, stampe iii. Ro-
es of Plantaine, & temper it with
ater and gyue it hym to drynke
hat hath the feuers and he shalbe
ole, for the Jaundes stampe Pla
ayne and Lettyse togyther & tem-
er them wyth byneger and make
plaister there of and lay it to thy
yght syde & vse it tyl thou be hole,
nd it is good for the bytyng of an
adder, drynke ȳ ioyce of it & lay the
substaunce of the herbe to the sore,
for the same hange the rote of plan
taine about the necke of the paci-
ent and meruelously it helpeth, for
the potager, and for the disease in ȳ
synowes stape the leues of it with
a lytell salte and playster it well
therto, and meruelously it helpeth.

Thys is called a leke, it is hote and dry in the .ii. degre, it desyreth louse ground and fat and well dūged in that they shall beste profite in hote places and temperate. They may be sowen in December in temperate places & cold. They maye be sowen in January, Februarye & Marche, whan the grounde is wel dygged and dighte, and it may be sowen by it selfe or medled with othe sedes of herbes in good fatte grounde well dygged and turned aboue it with good dōge, this sede wolde be sowen somewhat thycke and whan they be somwhat sprong take vp the greatest lekes & plante them in forowes, but take a waye none of theyr roote whan ye set the in ȳ forowes, but whan ye set them with a dyble, than cutte away the rotes almost vp to the leke head & awaye the vpperinost of the leues

they

they may be planted in Julie, Auguste. September & October, they be much profitable in March, and in Aprill nexte folowynge, but in your plantynge you shall not seke after fate softe ground for menely grou̅de that is beste & that grou̅de that is almost drye is beste, there is two maner of settyng of lekes, one is in forowes, as is the maner in Bonony and the forowe muste be fro the other a spanne large, and the lekes must be set in the forowe me, fyngers byrde eche fro other, & whan ye make nexte forowe caste the earth on the lekes and treade it downe softely with thy fote. The .ii. maner is thus whā the grou̅d is wel digged & raked than make holes with a great dible & eurry hole fro other a large spā moze i which the lekes must be set in, but fyl not thy holes noz put earth on thē but let thē be voyde. .iii. wekes whā we

des

des growe amonge them pul the
vp & kepe thē clene fro wedes. T
uers auctours say that the Lek
that be thus plaunted be better t
any other, or they may be wel pl
ted among great onyons & wh
the onyons be taken awaye, we
the leke and you shall fynde the
fayre and good and whā ye pluc
vp, leue some in a place, & leue so
for sede, ꝑ whyche sede may be ke
iii. yere, and it be hanged vp in t
hulles, Lekes be beste soden, or.
tymes washed before they be ea
For a wounde take lekes and sta
ye them wel with hony, and lay
to the wounde, and it wyl heale
for the cough take ꝑ ioyce of lek
vse to drynke it, for ꝑ same take ꝑ
ce of lekes & medle it with wom
mylke and vse to drynke it, & it w
clense the longes of al vyces.
¶ Fracturas sotidat duritiaq
relaxat.

vulnusque appositum ceto cum sa-
le claudit.

¶ Piretrum.

This is called Pellyter, it is hote
& dry in ỹ .iii. degre, the rote is vsed
in medecines, fyne yere he may be
kept in his vertu, & know ye wel ỹ
his sharpnes is not knowē, it shold
be powned & holdē in ỹ mouth, he
hath vertu of losing & drawig & of
cōsuming. To make a gargarisme
take pelleter & fygges & boile thē ī
vineger or swete wyne & it will clē
se ỹ brain of superflute of slume all
so if he be chewed in ỹ mouth it hel-
peth ỹ palsy in ỹ tonge. Also for the
Palsye & podagre schape it & seth it
in wyne and oyle & plaister it to the
greuāce this plaister helpeth much
ther fore if thou may haue greene pe
litre schape it & lay it soking ī wyne
.ix. dayes, & after boile it wel & put
therto wex & oyle for this is ỹ best
ointement for al ỹ forsayd desease

Papauer

Papauer.

Thys is called Popy, it is cold and dry, There is two maners of them. The whyte Poppe is colde and moyste and it is good to cause one to slepe. The sede therof well gathered may be kept ten yeare, it hath vertue of clensyng. It is put in medecynes with a determinatiō as the sede may be receiued of whit popy or blacke. For to prouoke a slepe, make ye a plaister of eche of the or one of them with womans milke and the whyte of an egge and lay it to the temples. The woman of Salerne gaue to yonge chyldre the popy but they wold gyue them no blacke poppe for it made them to much heuy. Also for a hote postume in the begynning and for chafynge of the lyuer take the sede of whyte poppe or els the herbe of it and stampe it and medle it with oyle of Roses and playster it to the

greuaun-

greuaunce: Also for dryues in fe-
uer etyke, and in other feuers take
a hete oyle of byolet medled wyth
powder of poppye fede, and annoyn-
te the small of the backe therwith.

Pollipodium.

This is called pollipodye, it is
hote in the .iiii. degre and dry in the
seconde degre. Thys Pollypodye
is ferne that groweth vpon Okes
or on walles, or stones but the pol-
lypodye that groweth on okes is
the best. Gather the rotes of it and
lay it a day in the sonne, chose that
is grene, and that which appereth
dry whan it is broken it is to be re-
fused, he hath vertue of dissoluyng
of drawyng of purging flewme &
specially melancoly, wherfore com-
munely he is put in boylynge and
to fleumatyke and melancolyous
hole men, he is gyuen to preserue
theyr healthy, and knowe wel that

in the

in the boylyng of pollypody shoulde be put in some thynge to exclude & put out ventuosyte as Anyse sede fenell sede, or Comyn or els al these aforesaid sedes for they exclud out muche wynd and vnbynde the humours. Also for the Cotidian and for Intra passio and to kepe a mannes helth, do thus stampe halfe an vnce of polypody or an vnce yf ye wyll haue it muche laxatiue, than boyle it with Prunes and violettes in fenel water or Anyse, in a great quantite than strayne it and gyue it the pacyente at morowynge and euenyng. Also stampe it & seeth it in water with fenel sede & with water, & make a broth with a chekin therin with swet sauored spices & gyue ỹ paciẽt to eate. Also make a drynk therof after this maner stãp it & boyle it ĩ wine & after put mor wyne therto and so make vp your drynke with swete sauored spyces

Pioniũ

Pionium.

This is called Pyony, it is hote and drye in the seconde degre, so sayth Ypocras & Galyen the good phylosophers, they say that ẏ roote therof groweth to diuers medecynes and it wyll laste ten yeres, and it is colde for the palsy, dry the rote and drinke pouder with Caster sodden in wine. Also the same is good for the Stone. Also yf a man be costyue and maye not goo to the draught, take and strawe the pouder therof on Cotten and put it in to hys foundement, and drinke the powder in whyte wyne. Also for a man or woman that hath the fallynge euyll eate it and drynke it in wyne. Also hange the rote aboute hys necke and it wyll saue hym withoute doubte within. xv. dayes. Also it helpeth the sores in the mouth. Also yf thou seth it in wyne, it helpeth the splene. Also

drinke

drynke Pyony with water & hony and do therto pouder of Colyander and thys is good for the stomake, for the mylte and for grauel in the raynes. Also it is good for women for diuerse deseases. Also seth it in whyte wyne and gyue a woman to drynke therof and it wyll hele her bledder and make her to pisse the stone, and it wyll hele her of the Marris. Also Pyony sede whan it is blacke it maketh delyueraunce of the bed of the child in her wōbe and at euerye tyme whan he shall vse to drynke it, she muste drynke xv. sedes on tyme.

¶ Q. Littera. Et primo de Quinquefolia.

Quynckfolie is cold & drye in ẏ secōde degre, this herbe is good for ache in a mannes limmes & for ache of ẏ head, mouth, tonge, and throte, that be sore, take & seth this

this herbe in wyne & gyue the pa-
cyent to dryncke therof thre dayes,
fyrst and last and he shalbe hole. Al
so stampe it, and drinke the ioyce of
it in ale and it wil cease the akyng
and the gnawynge of a man or wo
man Also yf a man blede sore at the
nose, gyue hym to drinke the ioyce
of it with wine, and anoynte his
head wel with the ioyce of this her
be, and anone the bloode shal staun
che. For to fle a Canker, seth it in
wyne and the grece of a swine and
make a plaster therof and lay it on
the Canker and it shall fle it. Also
take pouder of quyncke foyle and
medle it wyth hony and therwith
rubbe thy mouth, tong, and throte,
and the chekes within and it wyll
purge it well. Also for poyson and
bityng of a serpent take the ioyce
of the Quynckefoyle, and drinke it
with wyne and meruelously it re-
sisteth venym.

Hic incipit littera. R. and first of Rybewozte.

Rybewozte is good foz ỹ feuer quartayne, take the ioyce of this herbe & dzinke it two houres be foze ye thinke the diſeaſe ſhall come to you and by the grace of God it ſhall go from you.

Rednette.

¶ Take Redde Netels, and ſtãpe thẽ ſmall & ſeth thẽ in an earthen pot with a pozcyon of whyte wyne til halfe be waſted, and giue the pacyent to dzynke fyzſt and laſt warme, and lay the herbes to the foundement, as hote as the paciẽt may ſuffer it, and vſe this medecine til he be hole.

¶ Roſa.

This is the red Roſe, it is cold in the fyzſt degre and dzy in the ſeconde degre. Dzy roſes and grene roſes

roſes be vſed in medecynes, and of grene roſes be made many confections. Alſo dry roſes be put in medecynes, whan a receyte of roſes is made, for they be ſoone made in poudder of roſes is made Well to ſet, Sugar roſet, ſyrop of Roſes alectuary of Roſes, water of Roſes & oyle of Roſes. Well roſet is made thus, take fayre purified hony, and newe redde roſes the white endes of them clipped away than choppe them ſmall and put them into the hony and boyle them menely togyther, to know whan it is boyled ynoughe, ye ſhall knowe it by the ſwete odoure and the coloure ruffe Fyue yeres he may be kepte in his vertue, by the roſes he hath vertue of cõforting, & by the hony he hath vertue of clenſyng. In wynter and in ſomer, it may be gyuen competently to feble ſycke flumatyke melancolye, and Colorike people. alſo

Mulsa is made of water and mell roset, and it may be gyuē after the iii. day ẏ it cōmeth out of the bath for to clense the stomake of cold humour gyue him mel roset with water that fenell sede is boyled in put tynge therein. iii. graynes of salte, yf the sycke may take it this shuld be the quantite of roses and hony. In. vii. pound of hony put a poūde of Roses, Suger roset is made thus. Take newe gathered Roses and stampe them ryght smal with Suger than put it in a glasse and xx. dayes let it stande in the sonne and styrre it well and medle it wel togyther & so it may be kepte tyre yeres in his vertue. The quantyte of Suger & Roses shulde be thus in. iiii. pounde of Suger a pounde of Roses, he hath vertu of constraynynge and comfortyng of the flux in the wome. Take Suger roset and powder of Mastyke of euery

one

one a drame, and medle thē well to gyther and giue it to the sycke oft, than geue him rosewater that Ma styke and cloues be sodden it. Syrope of Roses is made thus, some do take roses dyght, as it is before sayd and boyle them in water, and in the water strayned they put Suger and make a syrope therof, and some do make it better for they put roses in a vessel hauyng a strayght mouth & they put to the roses hote water, and they let it stande a day and a nyght and of that water put tyng to it Suger they make syrop and some do put more of roses in the foresayd vessell & more of hote water, and let it stand as is before sayde and so they make a reed water, and make therof a syrope. And some do stampe newe Roses and then strayne out the ioyce of it and Suger therwith they make syrope and thys is the best makinge of

syzop & knowe it well that syzope made of freshe and newe Roses, fyzst somwhat meanly they laxe, in ẏ ende they bind, but syzope made of dzye Roses fyzste and laste they bynde Syzope of Roses hath vertue of comfoztynge and constraynynge against the flux of the wõbe and the vompyte, gyue it to hym with rayne water oz with rose water in a feuer. After lettyng of blod gyue it him with cold water. Also the same foz the Sincopine. Oyle of roses is made thus, some boyle Roses in oyle and kepe it. Some do fyll a glasse wyth Roses & oyle and they boyle it in a caudzon full of water & this oyle is good, some stampe freshe roses with oyle and they put it in a vessel of glasse, and set it in the sonne x. dayes and this oyle is good against chafynge of the lyuer, if it be anoynted therewith. Also it is good foz ẏ desease

in the

in the head that cõmeth of hete, a-
noynt the forhead and the temple
with oyle of roses. The water of
Roses hath vertue of comfortynge
and constraynynge againste the
flux of the wombe & vomyte. Also
gyue him Rosewater boyled with
Nastyke and cloues it is beste a-
gainst the flux and feblenes of ver-
tue, if it come of a flux by a sharpe
medecine. Also rose water is good
for the Syncopyne and the Cardia
cle giue it him to drinke and spryng
the water on his face and ỹ water
is good for eyes and in oyntmentes
for the face, for it taketh away the
wemmes and the superfluyte and
strayneth not the skynne. Also dry
Roses put to the nose to smell do
comforte the brayne and the herte
and quencheth the spyryte. Also
agaynste the flux of the wombe
of coloure gyue hym Roses boy-
led in rayne water. Also a playster

made of roses and the whyte of an egge and vineger and dyp a sponge in it and lay it on the mouth of the stomake agaynste the syncopyne, gyue him to drynke water that roses haue ben boyled in, and gyue hym pouder of roses in rere egge to make oyle of roses, take. ii. li. of oyle a li. and an halfe of roses & put all in a glas, and put the glas in a Cauderon full of water and hange it therin and boyle it tyl the thyrde parte be wasted, and after strayne it thorough a linen cloth and kepe it for your vse, for this oyle is losyng & serueth for many thinges. Some do put rose water in a glas & they put roses with there dewe therto, and they make it to boile in water, than they set it in the sonne tyll it be reed, and this water is best, this hath vertue of comforteyng and constraynynge and for the fluxe of the wombe, and against the vomyt.

Ro-

¶ This herbe is hote and dry take the flowers and put them in a linen clothe and so boyle them in fayre cleue water to the halfe and coole it, and drynke it for it is mouche worthe againste all euyles in the body. Take the flowers and make powder therof and bynde it to the ryght arme in a lynen cloth and it shal make the linght & mery. Also eate ỹ flowers with hony fastynge with sower bread & ther shall ryse in the nonne euyl swellynges. Also take the flowers and put them in a cheste amonge your clothes, or amonge bokes and noughtes, shall not hurt thē, boyle ỹ flowers in gotes mylke and thā let thē stande al a nyght vnder the ayre fayre couered after ỹ gyue him to drinke therof that hath the tysyke & it shal delyuer him, boyle the leues in white wine

wine and washe thy face therwit
thy bearde and thy browes & the
shall honorne grow out, and tho
shall haue a fayre face. Put the l
ues vnder thy beddes head & tho
shalbe deliuered of al euel dremes
Breke the leaues small to poude
and lay them on a cāker and it sha
sle it Take the leues and put the
into a vessel of wyne and it shal
preserue it fro tartnes and euel sa
uoure, and yf thou sell that wyn
thou shalte haue good lucke in th
sale. If thou be feble with vnkyn
ly swete, take and boyle the leaue
in clene water and whā the wate
is colde, do therto as muche o
whyte wyne, and thā make there
soppes & eate wel therof, and tho
shall recouer appetyde. If tho
haue the fluxe boyle the leaues i
stronge Aysell and bynde them i
a lynen clothe and bynde it to th
wombe and anone the fluxe shal
with

with drawe. If thy legges be blo-
wen with the gout, boyle the leues
in water, and than take the leaues
and bind them in a lynnen clothe
about thy legges, and it shall do
the good. Take the leues and boy-
le thē in stronge Aysell and bynde
them in a cloth to thy stomake, and
it shall delyuer the of all euylles,
If thou haue the coughe, drinke
the water of the leaues boyled in
whyte wyne, and it wyll heale the
Take the rynde of Rosemary and
make powder therof and drynke it
for the pose and it shall helpe the,
Take the tember therof and brēne
it to coles and make pouder therof
and than put it in a lynen cloth, &
rubbe thy teth therwith, and yf
ther be any wormes therin it shall
le thē & kepe thy teth from euilles
Also make the a boxe of the wod &
smell to it and it shal preserue thy
youth. Also put therof in thy do-

res

tes or in thy house and thou shalt be withoute danger of adoers and other venemous serpentes. Make the a barell therof and drynke thou of the drinke that standeth therin and thou nede not to feare no poyson that shall hurt the and yf thou set it in thy gardyn kepe it honestly for it is much profytable. Also if a man haue lost his smellyng of the ayre, or els he maye not drawe hys breth make fier of the wood & take his breth therwith and geue it him to eate and he shalbe hole.

Ruta.

¶ This is called Rewe, this is hote and dry in the .ii. degre, the leues and the sedes be vsed in medecynes ỹ sedes may be kept ten yere and the leues a yere, he hath vertu of purginge, dissoluynge and consumyng, for the head ache take the toyce of rewe and hete it and put it into his nosethyrille for it purgeth out

it fleum and clenseth the brayne,
he ioyce soden with wyne is good
or the same. For feblenes of sight
ut Rewe in a pot with ale and let
he patient vse to drinke of it. For
oppynge of the splen and lyuer,
he stranguri & the fluxe, seth Rew
n wyne with rootes of Fenell, or
ouder of Rewe, with the ioyce of
Fenell, and drynke it warme. Also
or & ache or fretyng, stampe Rewe
with powder of Comin & plaister
t to the greuaunce. Also agaynste
oeuyn, drynke the ioyce of Rewe.
For bytyng of venemous beeste or
oorme, plaister Rewe to the by-
tyng. For feblenes of eye sight still
water of Rewe, and roses, toge-
ther and put therof in your eies. Al
so in oyntmēt for sore eyes, stampe
Rewe and Fenell togyther of yche
lyke muche by weyght and medle
them with hony, and Eufrose and
it is good oyntment for eyes.

Take

Take Rewe, Comyn, and Peper, of yche like much by weyght, and grynde them small togyther and medle them with hony and venegger and it is good for the ach in the breast and in the raynes.

☞ Hic incipit littera. S. Et primo de Sinapio.

Sinapium is called mustarde, it is hote and drye, in the medle of the. iii. degre, and not the herbe, but the sede, is put in medecynes. Fyue yeare he maye be kept in his vertue. He hath vertue losynge, of drawynge, of makynge thyne, and of consumyng. For the palsy of the tong take and chewe the sede in your mouth, and holde it vnder the tong and it shal do you good. Also for the Palsye in other membres seth the sede in wine and laye it to the sore place and

is

is beste in the begynnynge of the
ysease. Also take the pouder of it,
and put it into your nose thrilles
and it will make you to nese and it
clenseth the brayne and superfluite
fume. Also seth it in wine and figs
ges & hold it warme in your mouth
tyll it be al most cold than take as
muche and do ss. v. or. vi. times a
day asmuch another day and this
is good for an olde pose of chough
and flumy humour in the head. Al-
so for stopping of the splen and the
lyuer seth the sede in water with
rotes of Fenel, than strayne it and
put therto hony and gyue it to the
sicke to drinke. For hardnes of the
splē seth the herbe of it in wyne and
plaister it to the greuaunce for to
rype and breke a postume, stampe
thys herbe wel with hoggis grece
and lay it to the postume. Also for
Strangury take the herbe of this

and

and ſethe it in oyle and wyne and
playſter it to the greuance, and it
wyll louſe it. Alſo for the Ciatica,
and for other olde ſores take mu-
ſtarde ſede and the thyrde parte of
crõmes of white brede, and figges,
hony, and vineger, after as the ach
of the ſore requyreth the more of ỹ
fygges and the hony that is there
the more ſharper is the ſtrengthe of
the ſede, and the more bread and vi
neger that is in it, the more weker
is the ſede, but I ſay not ỹe ſhall
put this confection to all ſores but
to great and olde ſores. Hys vertu
if he be eaten it ſharpeth a mannes
wyt, it clenſeth the bely, it breketh
the ſtone it purgeth the bryne men-
ſtroſite, & comforteth the ſtomake.

❧ Smalage.

Take Smalage ſede, Rewe ſede,
Peper and ſalte and grinde them
wel togyther and temper thẽ with
w.ne

wyne and drynke it, for it is good for colde and wycked humours in the stomake and comforteth the stomake the lyuer and the longes., it is good for woundes. For rankelynge and to cease the brennynge & akyng, and to bring them to theyr kynd again. Also it is good to drinke for the feuer tercian.

Saluia.

Sage is hote in the fyrst degre and dry in the seconde degre the leues onely be taken in medecynes both grene and dry, he may be kept a yere, there be two maners of Sages, the garden and the wilde Sage, if thou wilt haue Sage in for medecines take the leues of garden Sage, for that cōsumeth more and cōforteth more than the other doth For the palsy, seth the leues of sage in wine and vse to drinke it. For the same seth ẏ leues ī wine & plaister it to ẏ greuaūce, also it is good

to put in sauce, for the strangury & flux, & the matrice it clenseth, seth the leues in water & let the pacient set ouer it & receyue ỹ hote fume of it and it shall do hym much good. Also it is good for venym or poyson, seth Sage in ale or wine & vse to drinke it. iii. dayes and thou shalt be hole, by the grace of god. For the stomake drynke the ioyce of Sage with water and hony, & it is good to clense a mannes bodye to vse it both rype and grene, it wyll make a mānes bodye clene, therfore who that vseth to eate of this herbe, or dryuke it, it is meruayle that any inconuenience shoulde greue them that vse it, If ye haue anytchinge on you, washe it well with ỹ ioyce of this herbe & it shal slee ytchyng. Also drynke sage with wyne & a litell worme wode and it shall cease the ache vnder the sydes, the wōbe and the stomake, it is good for the

palsy

palsy and dropsy.

☞ Syluestra.

Thys is called Sauery, it is hote and dry in the. iiii. degre, seth it in wyne or water, and drynke it and it purgeth the raynes, the bladder, the menstruosite in the bowelles, it purgeth the longes, and loseth great hymoures and compelleth and putteth hym out by the mouth by spytinge, therfore be is brennynge and styreth hym that vseth lechery, therfore it is forbide to vse it muche in meates. Soke it in vyneger or wyne and drynke it and it shall make the haue a meke stomake. Also whan it flowereth it shuld be gathered and dried & pouder made therof. Also take the pouder of sauery & boile it w clarified hony & vse to eate therof, or boile it in wine, & drinke it, and it wyl lose coughe flum in ỹ brest. Also for fretynge in thy bely drinke pouder of

it in warme wyne and thou shalbe hole. Also if ye take the lesse sauery it hath the same vertue & strength that the other Sauery hath. Also make grewell with water and flu-wer, and powder of Sauery & eate therof & that shall clense al the spi-ritual membres of a man.

Sarfrage.

This is hote and dry in the. iii. degre, for the stone, seth the rote of it in wine and dryncke it. Also it is good for the desease of the colyke & the strangury, and the pouder of it be eatē with an egge, it is good for the same. It maye be kepe in his vertue. iii. yere.

Scabiosa.

Thys is called Scabias, it is hote and dry in the. iii. degre, to dri it ther is no profite in it, for scab-bes take ioyce of it, vyneger and oyle, and boyle them togyther tyll they were thycke, and kepe it for it

is good for scabbes. For the Emerawdes seth them in water, than set ouer it and take the flume of it and vse it & thou shalbe hole, stape it and seth it wyne & that drynke, is good to destroy humours in the stomake, and drynke it euery daye fastyng wyth Eurose & thou shalt be hole, and thou shall neuer haue the pestilence bredyng within the whyle thou do vse it. For the leuer stampe it and seth it in wyne and drinke it.

¶ Sothernwode.

This herbe is good for the cough and for bytyng in the bely and in the breste, and for disease in the bones, and good for the that maye not wel pysse take the sede of this herbe and staupe it and drinke it with water, & it is good for al the aforesayde. Also for the deseases in the syde, staupe thys herbe with Betayne and drinke it and it hel-

peth well. Also for the bytyng of a serpent & for venym, stampe thys herb and drinke it with wyne, and it is good. Also for the colde feuer stampe this herbe wyth wyne and dryncke it and thou shalt be hole.

Syngrene.

Thys is cold and moyste in the thyrd degre the ioyce of this herbe and also the same herbe is ryghte necessary for many deseases, stampe thys herbe with grece and plaister it to the desease & marueloussly it helpeth. For desease and darknes of eyes, stampe thys herbe and put of the ioyce in ỳ sore eyes. For chafyng of the liuer take the ioyce of it and vyneger & dyppe a cloth therin, and plaister it to the greuaunce. For bytynge or scaldyng make anoyntment of the ioyce of this herbe and oyle of Roses, and ware, but lay it not to til after the thre fyrst dayes, but fyrst anoynt it with

it with greece and such other. Also for a disease of a hote cause thys herbe is good to be layd therto.

Stychewort.

This is called Stychewort or bicollog this is hote & moyst i ỹ fyrst degre, ỹ vertu of this herb is, it is good to hele woũdes & sore eis.

Scamony.

Scamony is hote and drye in the iii. degre ỹ leues onely be beste in medecines it may be kept a yere in his vertue or two for nede. For the disease in the stomake boyle leues of it in wyne, & drynke it. Also the aforesaid dryncke is good for ỹ bely, & for the strangury, and flux. Also a stewe made with boylyng of it i water, or wine is good for ỹ for sayd, if it be boyled in oyle & playster it to ỹ aforsaid, for it is better.

Sene.

Sene is hote & drye in the. iii. degre, it groweth in ỹ other syde ỹ

see and most aboute Babylon: the beste be the floures and the braunches of it, It is good for many deseases as the fallynge euell: for the Sinacop, for ỹ spleen, for the Emerawdes, and for the quartayne, syrop made of it boyled in water and suger, is good for al the aforesayd. Syrop made with the ioyce of Borage is good for the forsayd. Also Dioscorides cõmaundeth to make Ermel of the aforesayd wyth boylyng of vyneger and honye and it wyl be good for the aforesayd, and thys herbe may be kept ten yere.

Selondyne.

Thys is hote and dry in the. iiii. degre, & Galien sayth ỹt it is good for sore eyes, take the ioyce of selondyne and boyle them wel togyther in a panne & whã it is cold anoynt the eyes therwith. Take Selõdine and wryng out the ioyce & medle it with white wyne and anoynte thy

visage

visage therwith & it shal do away frekeles of ẏ vysage, ẏ ioyce of selondine & gotes dōg medled to gyther small in a morter, thā if ẏ lay it to a cāker in a womans pappe, it shal sle the cāker. Also take ẏ ioyce of selondine & pouder of brimstone and medle them well togyther & it wil helpe to do away ẏ Morphew And seth the rote in wyne, & whan ẏ pot is takē downe let hī hold his mouth opē ouer it ẏ the breth may go into his body, & that shall slee ẏ canker in the mouth, it is good for hym ẏ hath dronken venym with his owne stale & that wil saue him

Sauayne.

¶ This is hote and dry in the seconde degre, it is good to slee wormes in the wombe & to bring them out if it be soden in wyne & gyuen to the pacient to drinke. It is good wyth butter or greace to make an oyntment for ẏ scabbe that rēneth

to hele

to hele it & dry it vp, and it is good for the head ache, yf it be stamped and tempered with Vineger and make a plaister therof and laye it in the temples and vpon the molde of thy hende.

Scabiose.

This is colde and moyste in the ii. degre, stampe it and seth it in wyne and that drynke is good for the lyuer. And it wyll destroy wycked humours in the stomake, and drinke it euery day fastyng wyth Eurose & thou shalt neuer haue postume brydinge within the as long as thou doest vse thys medecine.

Littera. T. Et primo de Capsu barbasto.

This is called Molen, it is colde and drye. It is good for the Emeraudes and it be soden in wyne and scommed clene. Also it is good to washe the

greuaunce

greuaunce therwith, it is good al so for the flux in the belly.

Towne cresses.

This herbe is hote and drye in the.iii. degre, the sede wyll endure good fyue yere. It is good to staunche the flux & the mencion, yf thou take the sede and bruse it in a morter of brase & giue the like to drynk therof thre dayes euerye day peny weyght at ons with reed wine warmed and in those thre dayes he shal be staunched, or els he shall dye, of that euyl, it is good for the pally & for the male flanke, take the sede & serth it with wine & do it in a poket & binde it to the side ther as the greuaunce is. Alsoit is good for hym that may not wel piss, take the side & serth it i wyne & oyle olyue & bind it to thi share. It is good for a mānes fundamēt ỹ goeth out, if it be take of cold, thā it must be put in a gayne and strawe the pouder on the

fundement

fundament thy rayne wyth Hon
and than strowe the pouder abo
with the pouder of Comē or pol
der of Calafyne, for al these be h
ly for it. Also take the stalkes of
wne Cresses, and brenne them a
there shall no venemous beaste
worme abyde the sauour nor sme
therof but he shall dye or fly awa

Littera. V. Et primo de herba Viole.

VIolet is cold in the fir
degre, and moyst in ỹ s
conde. For blaste in th
eyes, take ỹ rotes of vi
lettes & stãpe the wyt
Myrre & Saffron & at nyght lay
it to ỹ sore eyes. Also for wounde
the head stãpe ỹ leues of Violette,
with hony and bynegar, and play
ster it to the wounde and it shal he
le it. And for them that may not sle
pe for sycknes seth thys herbe i
water and at euẽ let hym soke we

his

his fete in the water to the ancles, whan he goeth to bed bynde of this herbe to his temples & he shal slepe well by ỹ grace of God. Take Violettes Myrre and Saffron, & make a plaister & laye to the sore eyes that be swolled and it shall cease akynge & bate the swellyng.

Uua suauis.

Thys is called the swete Rayssen, it is hote and moist it hath vertue of clensyng, scourynge or smothynge. Rayssens eaten or boyled in wyne is good for ỹ cold coughe Sethe them in wyne and they be good to plaister on the cold postume and good for a colde stomake.

Ueruayne.

Uervayne it hote and dry in the seconde degre. It is good againste al maner of euyls, of venym if the pacyent drynke it & tempered with wyne and stampe the herbe & lay it

on

on euery maner of bytyng of venymous beeste, and it wyl drawe out the venym and saue the sore, who ẏ vseth it, it wyll make good breth and do awaye stinke of the mouth. Also who that hath ẏ feuer tercia take. iii. rotes, and thre croppes of the same herbe and stampe them & temper thē with fayre clene water and gyue it to the pacient to drinke Also who that hath the feuer quartaine, let him take the same drinke Also it is good for the stomake, the lyuer, & lōges. Also take veruayne Betayne, & Sarfrage & of euerye of them like muche and stampe thē with wyne tempered, and thys is good for them that hath the stone. Also they that bere veruayne vpon thē they shall haue loue and grace of greate maysters and they shall graunt him his askynge of his askyng be good and ryghtful.

Hic incipit littera. W. Et primo de Watercresses.

After cresses be hote & dry in the seconde degre seth them in water, by them selfe and drinke it or seth it in flesh and sup of the broth, and it wyll clense well the in warde membres. Also it is good against the Strangulion and the fluxe of the same.

Wild neppe or wodbynd.

This herbe bereth a flower lyke to the Hop, and after the flower he bereth a grene berye, and it hath a great rote, the vertue of the herbe is moste in the roote, it is good for inowes that be shronken or cut to make them sople and to haue their owen course in theyr proper kynde Go to ỹ rot of wylde Neppe, that is lyke wodbynd and make a hole in the myddes of the rote thā couer it well agayne that no ayer go out

nor

noz that no rayne go in noz water,
powder noz the sonne come not to
muche to it, let it stãde so a night &
a day, thã after that go to it, & thou
shalt fynd therin a certaine lycour
take out that licoure with a spone
and put it into a clene glas and do
so euery daye as longe as thou fin-
dest ought in the hole & thys must
be done in the moneth of Apzill oz
Maye, than anoynte the soze ther-
with against the fyze, than wete a
lynen cloth in the same licoure and
lappe it about the soze and it shalbe
hole in shozte space, on warantyse
by the grace of God. Foz the goute
a soueraygne medecyne. Take the
rote of wylde Neppe, and the rote
of ỹ wylde Docke soden by it selfe
and cut thẽ in thyn peces & pare a-
waye the vtter rinde and cut thẽ in
quarters, thã boile thẽ in clene wa-
ter. ii. oz. iii. houres, thã stãpe them
in a mozter as small as can be, thẽ
put

put therof a quantite of soote of a chymny, and temper them with ỹ mylke of a cowe, that the herbe is of one coloure, than take the pysse of a man that is fastyng and make a playster therof, and boyle it togy ther and as hote as ye maye suffer lay it to the greuaunce a day, and a nyght, and so do nyne tymes, & it shal heale the on warantyse, by the grace of God.

Wormewode.

☞ This is hote & dry in the second degre, it is good for wormes in the wombe if it be stamped, & the ioyce wronge out & mingled with swete milke, and gyuē to the pacient to dryncke, & sethe this herbe in wyne and make a plaister to the wombe, Make pouder of wormwode, Centory, Bettayne, of eche lyke, mache by wayghte and medle al well togyther, and the pouder wyll slee wormes in the wombe both whā

ſe is eaten in potage and dronken
Alſo for the mylte that is ſwolle
of a colde mater, ſethe it in wyne
let the ſycke drincke therof, and
ſhall heale hym, & make a playſte
of the ſubſtance of the herbe & lay
it all hote to thy wombe agayns
the greuance. Alſo temper worme
wode & temper it with vieger an
with roſted ſower breade, ground
therwith, & with the ioyce of Mi
tes, and the ioyce of Plantayne, o
euerych lyke much, and frye then
wel togither, than make a plaiſte
& lay it to the mouth of ỹ ſtomack
and this ſhal ſtaunche brekyng o
caſtyng. For wormes in a manne
eares be it ſerpēt, or erewyke, tak
the ioyce of wormewode & put it i
the eare. Alſo for the dropſy ſeth i
in wyne and gyue the ſycke to
drynke at mornynge and
euenynge and it ſhal
helpe hym.

Th

The vertues of Waters stylled.

Water of Wormewode, for the stomacke, lyuer and the spleene, for wormes in the bodye, for the the Jaundyce, & drunckennes, and for the sycht.

Water of Sentory, for Appetite for the Lyuer & the milt, wormes, and Sauciflewme.

Water of Mugwort, for the matryte.

Water of Dyttayne, for poyson, Venome and Pestylence.

Water of Fumitory, for ỹ Morphew, Lepry, Scabbe, Dropsy, lyuer, Splene, Costyknes and the Matrice.

Water of Yssope, for the Coughe Lunges, brest, the stomacke, for the Pose and the guttes.

Water of Horehound, for ỳ Cough, lunges, brest and colica passio.

Water of Bawme, for the Mother, the Matryce lyue, and splene

Water of Calamint, Mugwort, Hysope, Brookmynt, Fumytorye, & Bawme of eche a lyke muche, and of Wormwood, a les parte. These are good waters for the Matrice, & for the reteynyng the floures.

Water of Calamynt, is good for the stomake.

Water of Plantayne for ỳ Flixe and hote Dropsye.

Water of Fenel is good for a swelling, and for sore Eyen.

Water of Endyue for the dropsy, liuer Jaundice and Stomacke,

Water of Borage, for ỳ stomake, Colica passio, and other sycknes of the bodye.

Water of Saugle, is good for the Palsye.

Water of Bytayne, is good for

the

the hearynge and for all maner of
syckenes in the body, for ryght as
nusterd is sauce for most kynd of
meates: so is Bytayne to all other
herbes.

¶ The tyme of gatheryng Sedes
Floures, Herbes and Rootes.

SEdes shoulde be gathered
when they be fully ripe, and
the moystnes therof sothyng dried
awaye.

Floures shoulde be taken when
they begyn to faule or fade.

Herbes should be gathered when
they be full of moystnes, before
they begyn to shrynke.

Rootes shold be gathered when
the leaues faule.

Frutes sholde be gathered and
taken at theyr ful greatues before
they faule, and the heuyer, and the
sadder, that ỹ frutes be: the better
they are. And those that be great &

lyght: be not so good. And they be
better ỹ be gathered in faire wether
than they be ỹ be gatherd in foule
or Raynye wether.

Herbes that grow in the Feeldes
be better than those that growe in
gardeines. And those ỹ growe on ỹ
hilles be best. And cõmõly feeldher
bes be smaller than towne herbes.

Many herbes there be that haue
a speciall time to be gathered in, in
whiche tyme, yf they be gathered
they haue theyr vertue in ful stren
gthe, more than they should haue,
yf they were gathered in any other
time. Some helpe, whẽsoeuer they
be gathered, & some be nought, if
they be not gathered in theyr due
tyme. Bytayne, shal principally
be gathered in August, with ỹ seed
des & rotes w ỹ Juce. And it shal
be dried in the shadow, or in the son
ne, for need. For medicen, it may be
gathered in any time: but euer ỹ is

better

better ỳ is gathered, wythout moy sture, & before the Sonne risyng.

Swyne grasse, may be gathered when so euer you need.

Camomil, shalbe gathered in apryl

Perytory, should be gathered in June, before the sonne ryse.

Red Dock, may be gathered whe need is. Langdebefe shalbe gathered in June and July.

Pentwoyte, shalbe gathered in the begynnyng of wynter.

Germander, shalbe gathered in Lammas Moone.

Dragãce, shalbe gathered in June and July.

Columbine, shalbe gathered in Lammas moone.

Adders tongue, shalbe gathered in Apryl.

Pedelion, shalbe gathered after the mid day, when ye lyst.

Groundsil, shalbe gathered after myd day.

walwoyse

Walwoꝛt ſhalbe gathered when ye wyll.

Violet ſhalbe gathered in Marche, and in this moneth ſhold Suger violet be made and Sirup, alſo Oyle of Roſes, of Camomyl, of Liliyes, and of Cheſboll heades, ẏ is called Popy. And Roſemary floures, in Maye.

Centoꝛie when it begynneth to floꝛyſhe.

Oꝛgan in the moneth of June.

Calamint in the moneth of June,

Hartes tounge, in Nouember.

Ariſtologia rotunda in heruеſt, & the other in the ſame tyme.

Garlycke when ye wil, wild Garlycke when it floꝛiſheth.

Agnus Caſtus, whē it floꝛiſheth.

Gourdes in thend of September oꝛ in October, when they be rype, they ſhold be dꝛied in ſuche a place that the Sonne may come to them all the day.

wild

Wylde Neppe beryes sholde be gathered when they be yelowe.

Cucumers shold be gathered whē the Fruite is ripe, & the feute shold be layed vnder Vynes, where as ȳ sonne hath not his ful strenght, vpon it, and in a moyst place that it may rotte, for than shold the sede be good and ful of Kernelles.

Citrul shold be gathered when the frut is ripe and it shold be dried, in a drye place in the sonne.

Water of Calamynt, shold be gathered when it floureth and dryed in the shadow, and it wilbe good a yere and no longer.

Saffron, sholde be gathered before the Somme ryse.

Dodour groweth among Flaxe, shold be gathered in sommer when it begynneth to floure, and it may be kept thre yere.

Dranke shold be gathered when it flowrysheth and shoulde be dried in

the

the shadowe and wyll last a yere.

Elebor, shold be gathered in hernest tyme.

Fenyl, sholde be gathered in the begynnyng of Herueſt, and a yere it may be kept, and the rotes of fenel, shold be gathered in the begynnyng of the yere, and wyll endure a yere.

Baldemonye, otherwyse called Gencyane, should be gathered in the last ende of the yere, and may be kept. iii. yeres, the Rootes of it is vsed. And for to know it: one is, it is right bitter, for the lesse bitter it is, the worse it is, another is it is somwhat yelow, & not clean yelow, but sad.

Galyngall that is called in Physycke, Syperus, it maye be gathered in eche time of ỹ yere. The best time is in the ende of Vere, it must be laied iii. dayes in the sonne, that the moysture therof rot it not lytely, and

ly, and then kepe it in the shadow.

Floure Deluce, shold be gathered in thend of Vere, and dried in the sonne, and it wyl last .ii. yere.

Sisalido, is the Roote of Philipendula, and that serueth to medycen, and shalbe taken out of the erth, in the ende of Herueſt.

Auence leaues serueth more to medicens then the Rootes, the vertue of it is best, whiles it is greene, and his vertue is to dissolue, consume and open.

Take Grapes before they be ripe, and wring the ꝑouce out of thē, and than drye theym in the sonne, and make pouder of them.

That pouder is good to be vsed in meates for cast tyng ꝑ cōmeth of Colericke humours and for the Flyxe.

¶ A general rule of all maner of herbes.

IT is a general Rul that from the eyght: k lendes of the moneth Apryl: vnto the monet of Julye, all maner leaues of herbes be best, and fro the. viii. kalendes of July vn the. viii. kalendes of October: th stalkes haue mooste vertue. An from the. viii. kalendes of Octo ber: vnto the viii. kalendes of Apryl: all maner of Rootes of Her bes be in their ful strenght

(.•.) (•.•)
(.•.)

BRITISH
17 JY 1924
MUSEUM

FINIS.

¶ Here beginneth the table of this boke.

Ignus castus
Apium.
ietum.
umeresus.
sentium.
amasa.
odillus.
istologialon.
istolegia rot.
rotinum.
neos.
eluya.
erion.
rimonia.
entia.
tea.
narisca.
ricula muris
ium emo.
ium canarum
ciplex do.
nabula.
us demonis.
gentila.
us mustella.
lium.
nisum.

B.

Betonia.
lasominte
Bete.
Borago.
Bugla.
Burneta
Bursa pastoris.
Borago sylues.
Byllyre.

C

¶ Camamilla.
Calamintum.
Crassula maior
Crassula minor
Citura.
Centauriama.
Centaurinmi
Cura
Celidonia.
Culamen.
Colewortes.
Colianorum
Capillus ven.
Corcus,
Centonodium
Caprifolium
Canabaria
Costus.
Cepe.
Columbina.
Cominum.
Cardiaca.
Cerasa.

Camelon.
Cauda pulli.
Cabochis,
Caluus gallica,
Caluus agrestis.
Cimbalia.
Consolida maior
Consolida minor.
Consolida med.

D

Diaptanum.
Dragantia ma.
Dancus arininus.
Dens leonis.
Dens canis.
Dens creticus.
Dragantia fe.

E

Elena campana.
Endua.
Eruca.
Enfrasia.
Ebolos
Edera,
Edera terrestris.
Euforbium
Elleborus albus
Elleborus niger.
Epatica.
Erpina.
Epulus minor.

F

Flaminula,
Fumus terre.
Fumicretum.
Fragra,
Fabaria magor.
Fabaria minor.
Filix.
Filipendula.
Finiculum.
Farinus.
Finiculus poet
Febrifuga.
Filago.
Flaminulamium.

G

Gracia die ma.
Granum.
Genestula.
Gencianus
Galanga.
Granum solis agitur
Gladiolus.

H

Herba cruciata.
Herba Christofory masculi.
Herba Christofori feminini.
Herba walteri
Herba Roberti
Herba Marcia.
Hastuca regia
Herba Petri
Herba Johannes

I

Iusquiamus
Isopus
Ireos
Iris.
Iarus

Iasia

asia alba
asia nigra.
pia maior
pia minor
acenitus rusti.

L

Lanisticum.
Langua tecui
Lilitum.
Ligustum
Lingua bouis
Lingua serpentes maior
Lingua serpentis mi.
Lingua canis
Lingua Hercina
Lupinus
Labrum veneris
Lauendula.
Lactuca
Lactuca Siluat
Lactuca Lepo
Lollium.
Laparium rust.
Linum.
Lauriola.
Licorisa
Lappa.

M

¶ Millefolium
Mercurialis,
Menta.
Menta romana
Malua.
Morel or nyght.
Madowe.
Mastyke.
Magerum.
Millefolium ma.
or Yarowe.
Motherwort or
Mogwort.
Maces.
Menta rubra.

N.

Nux muscata:
Napus

O

¶ Olibanum.

P

¶ Pruna.
Peper.
Pimpernella.
Pulegium
Peucedanum vell.
Feniculus por
Peorocilium.
Peritorium.
Pastinaca.
Plantago.
Porrum.
Piretrum.

Papauer

Papauer
Polipodium
Pientum.

Q

Quinque folium

R

¶ Rybwoꝛte.
Reed nettell.
Roſe rubea.
Roſemary.
Ruta.

S

¶ Sinapium.
Sinalage.
Salua
Staturcia
Saxfrage.
Scabioſo.
Sothernewode.
Syngreue
Seyche woꝛte
Scamony,
Sene.
Selondine,
Sauayne.
Scabioſa.

T

¶ Taplu barba.
Towne cralles.

V

¶ Violet.
Una ſuauis.
Veruayne.

W

¶ Water creſſes.
Wylde neppe.
Woꝛmewode.

FINIS.

¶ Imprinted at London by
Iohn Kynge, foꝛ
Iohn Waley.

1560

BRITISH
17 JY 1924
MUSEUM